

# Malakoff *infos*

Économie sociale et solidaire

## Prime à l'humain





01 46 54 04 04

118 Boulevard Gabriel Péri  
92240 MALAKOFF  
contact-malakoff@ladresse.com  
www.ladresse-malakoff.com

## NOS VENTES D'AOÛT ET SEPTEMBRE 2017



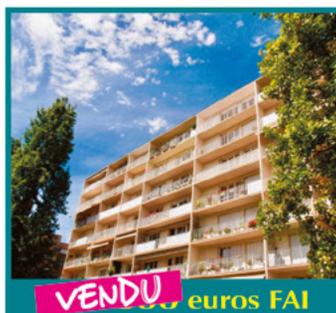
**MALAKOFF**  
A 2-3 mn du centre, un appartement en duplex 3 pièces d'environ 77m<sup>2</sup> composé d'une grande pièce de vie de 39m<sup>2</sup> donnant sur balcon, à l'étage 2 chambres, une salle d'eau avec WC.  
Classe Energie :



**MALAKOFF**  
A 2 minutes du centre ville, un appartement 3 pièces donnant sur cour, composé d'un séjour, une cuisine, une grande chambre, un bureau et une salle d'eau avec WC.  
Classe Energie : C



**MALAKOFF**  
A 10 mn de la Gare SNCF de Clamart, maison 4 pièces d'environ 90m<sup>2</sup> entièrement à rénover sur une parcelle de 177m<sup>2</sup>. Au sous-sol, grand garage de 27m<sup>2</sup>. Possibilités d'évolution. RARE SUR MALAKOFF.  
Classe Energie : E



**MALAKOFF**  
A 5 minutes du métro, un appartement 3 pièces de 60,54m<sup>2</sup> situé au 5<sup>ème</sup> avec ascenseur composé d'une entrée, une cuisine, un séjour avec balcon, 2 chambres, SDB et WC séparé. parking extérieur.  
Classe Energie : D



**MALAKOFF**  
A 6 minutes du Métro un appartement 3 pièces de 63m<sup>2</sup> composé d'une cuisine, un séjour, 2 chambres au calme, SDE, un W.C séparé. Cave. A rafraîchir.  
Classe Energie :



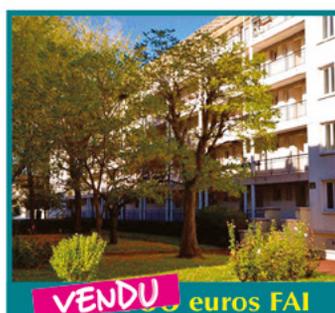
**MALAKOFF**  
A 2 minutes du Métro, un appartement 3 pièces de 42m<sup>2</sup> situé au 1<sup>er</sup> étage sans ascenseur composé d'une entrée, un séjour sans vis à vis, cuisine, 2 chambres, SDE avec WC. Bon état général. Cave et cabanon.  
Classe Energie : E



**MALAKOFF**  
A 5 minutes du Métro Ligne 13 Etienne Dolet, dans une résidence 1930 au calme, un charmant appartement 2 pièces de 29,05m<sup>2</sup> composé d'une entrée, un séjour, une cuisine, une chambre, SDE avec W.C, cave.  
Classe Energie : E



**MALAKOFF**  
A 5 mn du Métro Etienne Dolet, joli appartement 3 pièces de 51m<sup>2</sup> composé d'une entrée, un séjour sans vis à vis, cuisine, 2 chambres, SDB et WC séparé. Bon état général. Idéal 1<sup>er</sup> achat. Cave.  
Classe Energie :



**MALAKOFF**  
A 2 mn du Métro Etienne Dolet, un appartement de 37m<sup>2</sup> situé au rez-de-chaussée composé d'une entrée, séjour, cuisine, chambre, d'une SDB et d'un W.C séparé. Cave et parking.  
Classe Energie : E



**MALAKOFF**  
A 2 minutes du Métro Etienne Dolet, charmant 3 pièces d'environ 52m<sup>2</sup> au 5<sup>ème</sup> étages avec ascenseur composé d'une entrée, séjour donnant sur balcon, cuisine équipée, 2 chambres, SDE, WC séparé et une cave.  
Classe Energie : D



**MALAKOFF**  
A 5 minutes du métro Ligne 13 Etienne Dolet, dans une résidence agréable de 1930 un charmant 2 pièces de 35,44m<sup>2</sup> composé d'une entrée, un séjour, une cuisine séparée, chambre, SDE et W.C. séparé et une cave.  
Classe Energie : D



**MONTROUGE**  
Situé entre la Porte de Châtillon et les métros Mairie de Montrouge et Châtillon-Montrouge, appartement 2 pièces avec balcon, rénové isolation phonique, joli séjour avec baie vitrée, salle d'eau-wc, chambre. Buanderie private indépendante.  
Classe Energie : D



ESTIMATION OFFERTE DE VOTRE BIEN SOUS 48h



## Le 2 décembre, faisons le point ensemble

**P**lacer les Malakoffiots et Malakoffiotes au cœur des défis à relever dans notre ville exige une attention permanente et un calendrier régulier. Voilà pourquoi je vous invite à participer très nombreux, le samedi 2 décembre en matinée, à la nouvelle rencontre Malakoff et moi.

Rappelez-vous, le 6 juin 2016 devant près de six cents d'entre vous, l'équipe municipale et moi-même prenions vingt-huit engagements répondant aux centaines de propositions que vous aviez formulées. Nous tenons donc notre promesse de faire un point d'étape ensemble. Qu'est-ce qui a changé dans l'identité de notre ville, pour mieux vivre et réussir à Malakoff? Ensemble nous tirerons des premiers enseignements. Des questions nous sont aussi posées avec la métropolisation de notre région capitale et les réformes territoriales annoncées. Nous prendrons donc aussi le temps de pointer de nouveaux objectifs à atteindre.

«*La ville nous appartient*», cette belle exigence formulée lors des premières rencontres est à mes yeux l'un des fils rouges de notre identité politique. Elle est perceptible quand nous réussissons notre journée propreté, quand la réhabilitation du quartier Barbusse fait l'objet d'un grand débat public, quand nous donnons les clefs aux habitants et habitantes pour réaliser la ferme urbaine, quand nous réussissons les premiers Ateliers de l'éco avec nos entreprises, quand se tiennent les rencontres de la vie associative ou encore quand le personnel communal est invité à prendre la parole. Mais au contraire de céder à l'autosatisfaction, j'ai bien conscience du chemin qui reste à parcourir. Le 2 décembre, faisons le point.

**Jacqueline Belhomme**  
Maire de Malakoff

- 4 IMAGES**
- 6 ZOOM**  
Maison des arts, 20 ans d'art pluriel
- 9 ACTU**  
Le livre de l'aveugle, chapitre 100 • Souvenirs kabyles • Malakoff et moi : Point d'étape, un an après • Mobilisation pour le logement social • Festival des solidarités • Une ville de papier • Première inauguration à Barbusse
- 14 À VOIR**  
Souvenirs, souvenirs • Kaz'art : dix ans en musique • À portée de l'inconscient • Vibrations acryliques
- 16 DOSSIER**  
Économie sociale et solidaire : prime à l'humain
- 20 UNE JOURNÉE AU...**  
Cimetière municipal
- 22 OPINIONS**  
Tribunes des groupes représentés au Conseil municipal  
Droit de réponse de l'USMM
- 24 INFOS**  
Vie pratique et associative



### Engagement pris, engagement tenu !

Cette pastille correspond à l'une des vingt-huit mesures prises à l'issue de Malakoff et moi, démarche de rencontre et de dialogue avec les habitants.

Ce journal est imprimé avec des encres végétales sur du papier provenant de forêts écologiquement gérées.



Photo de une : Alex Bonnemaïson.

#### Malakoff infos

Courriel : servicecommunication@ville-malakoff.fr – Tél. : 01 47 46 75 00.

Journal municipal de la Ville de Malakoff.

Directeur de la publication : Dominique Cardot – Direction de la communication : Cécile Lousse – Rédaction en chef : Stéphane Laforge – Rédaction : Alice Gilloire, Simon-Pol Marcal, Daniel Georges, Julie Chaleil, Armelle Nébilon, Hippolyte Bledsoe.

Photos : Séverine – Conception graphique et direction artistique : 21 x 29,7.

Impression : LNI – Publicité : HSP 01 55 69 31 00

N° ISSN : 2266-1514.



© Alex Bonnemaison

◀ **La clef des champs**

Le 8 octobre, la remise symbolique des clefs aux habitants investis dans le projet a marqué le début de l'aventure Ferme urbaine. Bientôt un jardin potager et des moutons au square Corsico !

▼ **Le brevet en poche !**

Le collège Henri-Wallon salue la réussite de ses anciens élèves lors d'une cérémonie de remise des diplômes, le 17 octobre.



▼ **Tous éco**

La première édition des Ateliers de l'éco s'est tenue le 18 octobre à l'université Paris-Descartes. Première étape pour la mise en réseau de ceux qui font Malakoff : jeunes, commerçants, entreprises, associations, etc.



© Xavier Curiat



© Xavier Curtat

▲ **Coupé, inauguré**

L'Union sportive municipale de Malakoff est désormais installée dans ses nouveaux locaux, place du 14-Juillet, inaugurés par Jacqueline Belhomme, maire de Malakoff, et Patrick Humbert et Bernard Vialle, coprésidents de l'USMM, le 14 octobre.

► **Générosité**

2 830 euros ont été récoltés les 14 et 15 octobre lors du week-end de solidarité avec les victimes des ouragans.



▼ **Un poireau, un arrosoir : une conférence**

Les conférences gesticulées d'Octobre bouge ont fait le plein pour la troisième édition du festival. Ici, Franck Lepage le 4 octobre.



© Toufik Oulmi



© Nicolas Weirich

▲ **Plaidoirie historique**

Les étudiants de l'université Paris-Descartes ont plaidé pour le camp japonais ou américain, au cours d'un procès inédit des bombardements atomiques d'Hiroshima et de Nagasaki, le 11 octobre.



# MAISON DES ARTS 20 ANS D'ART PLURIEL

*Joyeux anniversaire au centre d'art de Malakoff qui s'apprête à célébrer ses 20 ans d'existence! Expositions, ateliers, parcours, tables rondes, performance culinaire et DJ set s'annoncent au programme des festivités des 2 et 3 décembre.*

**Q**uand la Maison des arts ouvre ses portes en 1997, Malakoff est déjà depuis longtemps une terre de culture où nombre de talents ont élu domicile. « La ville comptait déjà plus de trois cents artistes, Dominique Cordesse, alors élue à la culture, a compris la nécessité de créer un lieu qui leur serait dédié, avec en ligne de mire l'éducation artistique », rappelle Aude Cartier, directrice de la structure municipale. Et depuis vingt ans, le lieu, devenu centre d'art contemporain, n'a cessé d'évoluer. Cet anniversaire est l'occasion de présenter sa nouvelle identité visuelle, qui témoigne de ces changements : le développement du travail de sensibilisation auprès des scolaires, la mise en place des résidences d'artistes en 2013 et des workshops (stages)

pour les 15-25 ans en 2015, ainsi que la mise en lumière du street art. « C'est aujourd'hui un lieu d'échanges et de rencontres autour de la création contemporaine, un endroit dynamique, vivant, innovant, en phase avec son temps et ouvert sur son environnement, souligne Fatiha Alaudat, adjointe à la maire en charge de la Culture. Tout a été mis en œuvre pour casser les représentations élitistes de l'art contemporain. La programmation est riche, variée et rend compte de la diversité et des rencontres entre les différentes pratiques artistiques actuelles. »

**Édition, résidence, hors les murs**  
L'équipe, qui compte désormais quatre membres, s'est étoffée en janvier dernier avec l'arrivée d'Elsa Gregorio. Sa mission est de

## Paroles de...



**Souad Bent-Abbes,**  
chargée  
d'études  
au ministère  
de l'Éducation  
nationale

© Julie Chaleil

Ma fille était en maternelle lorsqu'elle a visité l'exposition de Georges Rousse avec sa classe en 2006. Elle nous en a parlé avec tellement d'enthousiasme que nous sommes désormais des fidèles de la Maison des arts, mon mari, mes deux filles et moi. J'aime les thèmes citoyens des expositions et pouvoir rencontrer les artistes. Je garde un souvenir fort du vernissage de Christian Boltanski, en 2008, alors que j'étais enceinte. Il mettait à disposition un appareil photo et nos portraits ont ensuite été accrochés sur un grand mur.



**Edi Dubien,**  
artiste  
en résidence  
à la Maison  
des arts

© Julie Chaleil

Je me souviens de cette belle demeure sur le chemin qui m'amenait chez ma mère à Malakoff. Ce bâtiment très chic me semblait inaccessible. Puis un jour, j'ai vu la neige sortir des fenêtres ! La curiosité était si forte que je suis entré. C'était l'exposition Retour dans la neige, de Pierre Ardouvin, en 2015. Lors de la préparation de mon exposition, j'ai installé le grand mur de dessins avec Aude Cartier, la directrice, jusque tard dans la nuit. C'était un moment magique de partage, très émouvant, où je redécouvrais mon travail.



**Alice Bourguine,**  
élève en  
terminale S  
au lycée  
Michelet  
de Vanves

© Julie Chaleil

L'exposition d'Ernest Pignon-Ernest, en 2014, a été ma première rencontre avec ce lieu. J'ai été touchée par son travail et impressionnée par le message qu'il fait passer dans ses œuvres. Je reviens régulièrement à la Maison des arts et j'ai notamment participé à deux workshops : je souhaite intégrer une école d'art et ces ateliers m'aident énormément. J'ai pu découvrir d'autres pratiques artistiques, comme les collages, et élargir mon champ culturel.



Depuis vingt ans, le centre d'art contemporain a fait évoluer son offre culturelle : exposition, résidence, édition, workshop, street art, etc.

### Un espace en perpétuelle mutation

L'anniversaire sera célébré comme une plongée dans la mémoire. Il donnera au public à voir, à entendre, à toucher, tout en l'invitant à témoigner et à laisser une trace. « *Nous allons ouvrir nos archives et les mettre en scène. Nous en extrairons des lettres, des objets, des films, des fragments de peintures, comme autant de trésors auxquels le visiteur n'a habituellement pas accès,* détaille Aude Cartier. *Nous souhaitons que le public pénètre dans les coulisses des expositions et manipule la matière que nous allons exposer pour mieux s'approprier ce lieu.* » Un hommage sera rendu à tous les artistes et auteurs qui sont intervenus depuis vingt ans : Malachi Farrell, Christian Boltanski, Ernest Pignon-Ernest, Capucine Vever, Nils-Udo et bien d'autres. Les visiteurs pourront se laisser guider par un parcours audio sur la mémoire du lieu, exprimer leurs envies futures dans un espace-rêve, participer aux ateliers surprises en famille et se faire tirer le portrait grâce aux croquis-minute réalisés par l'artiste malakoffiote Anne-Laure Manceaux. Plus studieux, le dimanche laissera place à la réflexion avec trois tables rondes pour que la Maison des arts, comme le désire Aude Cartier, continue « *d'être un espace de vie ouvert à tous, rattaché au vivant et en perpétuelle mutation* ». ■

> **Maison des arts, 105 avenue du 12-Février-1934. Samedi 2 décembre de 14h à 22h et dimanche 3 décembre de 11h à 18h.**

➤ **Programme complet sur [maisondesarts.malakoff.fr](http://maisondesarts.malakoff.fr)**

développer la médiation et le travail hors les murs. Elle est chargée de tisser des liens avec les partenaires du territoire comme les associations, les entreprises, les librairies... mais également de diversifier les lieux d'exposition. « *Nous voulons montrer que l'art n'est pas isolé, il peut s'approprier l'espace urbain et sortir du format conventionnel des expositions* », ajoute Elsa, qui travaille en étroite collaboration avec Juliette Giovannoni, en charge de la communication, de l'édition et des résidences, et avec Olivier Richard, qui s'occupe du pôle éducation artistique et notamment du travail avec les scolaires. « *Nous souhaitons créer une routine pour que le chemin jusqu'à la Maison des arts soit facile et que chacun, quel que soit son âge, s'y fabrique une histoire* », poursuit ce dernier.



**Pierre CHAMBRY & Annie COHEN**  
NOTAIRES ASSOCIES

**Anne-Laure LANSON - Delphine GUYOT**  
**Ariane VIGNERON**  
NOTAIRES

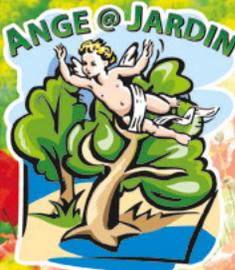
Tél. 01.49.65.68.98 - Fax 01.49.65.68.90  
scpchambrycohen@paris.notaires.fr

12 - 14 rue Edgar Quinet  
BP 63 - 92243 MALAKOFF CEDEX

200 m de l'Hôtel de ville

Métro Malakoff - Plateau de Vanves

Parking à l'étude



Les **PAYSAGISTES**  
de **VOTRE PARADIS VERT**  
Malakoff ☺ Paris Sud

Contrat d'entretien • Remise en état  
Tonte • Débroussaillage  
Élagage • Abattage  
Gazon en plaque • Semi • Plantation  
Arrosage automatique • Terrasse

Tél. : 06 18 42 13 87  
Site : [www.angejardin.fr](http://www.angejardin.fr)  
Mail : [ange-jardin@wanadoo.fr](mailto:ange-jardin@wanadoo.fr)

**Devis gratuit**  
**Services rapides**  
RCS Nanterre B 432 811 776

Votre  
publicité  
dans

**Malakoff**  
*infos*

Diffusé chez tous vos clients résidentiels ou professionnels, distribué dans toutes les boîtes aux lettres.



**55€\***  
LA NUIT  
Offre spéciale  
" Code VACANCES "

**LES PRIX BRANCHÉS DES VACANCES**  
Période du 1<sup>er</sup> novembre au 28 décembre 2017

*Il y a forcément un hôtel Mercure près de chez vous ...*

**Mercure Malakoff Parc des Expositions**



Réservation et information  
122 av. Pierre Brossolette - 92240 Malakoff  
01 46 56 11 52  
[HA026@accor.com](mailto:HA026@accor.com)

(\*) Prix à partir de 55€, hors petit déjeuner, exclusivement à l'hôtel Mercure Paris Malakoff.  
Sous réserve de disponibilité

L'offre est adressée aux voisins (habitants de Malakoff)



**01 55 69 31 00**  
[contact@hsp-publicite.fr](mailto:contact@hsp-publicite.fr)



## \* ANNIVERSAIRE

# Le livre de l'aveugle centenaire

Lorsqu'elle voit le jour le 7 avril 1917, l'association Le livre de l'aveugle a pour objectif d'apporter son aide aux aveugles de guerre. Après le conflit, elle se spécialise progressivement dans la transcription en braille des manuels et livres scolaires pour les élèves, qu'ils soient dans des établissements spécialisés ou ordinaires. L'association a été reconnue d'utilité publique en 1930. Dans son atelier du boulevard Camélinat, l'équipe, composée d'une petite dizaine de bénévoles et d'une salariée, œuvre au quotidien au son des imprimantes embosseuses, des machines à relier et des agrafeuses. Réception des commandes, envoi des textes à la soixantaine de transcripateurs, réalisation de l'embossement (*impression des caractères braille, NDLR*), reliure et expédition font partie des tâches quotidiennes.

Les traductions concernent toutes les matières scolaires, du primaire au second degré, parfois même l'universitaire : physique-chimie, histoire-géographie, français, langues vivantes, mathématiques ou encore latin et grec. L'association « *produit les deux tiers des livres en braille publiés en France chaque année, soit environ 400 ouvrages* », souligne fièrement Christian Gueguen, ancien président, mais toujours actif bénévole.

### Passage à l'audiodescription

Passionnée et convaincue de sa mission, l'équipe, qui accueillerait avec joie la venue de nouvelles forces vives, s'adapte à l'évolution des besoins. « *Nous veillons à diversifier notre offre pour faire face à la crise du livre, concurrencé par les outils numériques, à laquelle n'échappe pas le braille* », indique l'actuel président, Michel Tessier. Ainsi l'association s'est lancée dans l'audiodescription : elle a rédigé une charte de description pour les œuvres iconographiques et constitué une bibliothèque d'environ cinq cents œuvres. « *Il y a quelques mois, dans le cadre de l'exposition Fêtes et divertissements à la Cour, au château de Versailles, nous avons audio-décrit une dizaine d'œuvres. L'initiative a bien marché : ils nous ont repassé une commande, pour audiodescrire la galerie des carrosses* », se félicite le président, qui souhaiterait généraliser cette activité à d'autres musées franciliens.

Pour célébrer son centenaire, Le livre de l'aveugle organise un colloque qui s'intéressera à l'avenir du braille. Le rendez-vous sera, tous l'espèrent, un laboratoire d'idées pour les actions futures de l'association, à l'instar du colloque du 90<sup>e</sup> anniversaire dédié à l'image et au texte, qui avait permis de faire éclore l'audiodescription.

> **Colloque Le braille, quel avenir ?, vendredi 17 novembre à partir de 14 h, Institut national des jeunes aveugles, 56 boulevard des Invalides à Paris. Inscriptions à [lldla-colloque@sfr.fr](mailto:lldla-colloque@sfr.fr) ou au 0147359117.**

👉 [lelivredelaveugle.fr](http://lelivredelaveugle.fr)



## \* AUTOBIOGRAPHIE

### Souvenirs kabyles

En 1955, Fatima Aït-Yahia arrive en France et s'installe à Malakoff. Âgée de 23 ans, la jeune femme a quitté son village isolé d'Iflissen pour fuir la guerre d'Algérie et retrouver son mari en France. Son autobiographie, *Une Kabyle*, témoigne de ce changement de vie et de la violence de ces bouleversements. « *J'ai connu la violence et la peur, témoigne-t-elle, mais je veux montrer combien les valeurs de respect et de solidarité rencontrées ici m'ont soutenue et fait avancer.* » Un récit en forme d'hommage à son entourage et à sa ville d'adoption.

> *Une Kabyle*, de Fatima Aït-Yahia et Bénédicte Froger-Deslis, éd. Les Lettres Mouchetées, 15 euros.

## Prestigieux Nobel

Le prix Nobel de la paix 2017 a récompensé la Campagne internationale pour abolir les armes nucléaires (Ican). Ce collectif d'ONG milite pour l'interdiction et l'élimination de ces armes à travers le monde. L'Association française des communes, départements et régions pour la Paix (AFCDRP), dont Malakoff est membre, est fière de faire partie des organisations engagées dans cette lutte !

## Commémoration du 11-Novembre

Le 99<sup>e</sup> anniversaire de l'armistice de 1918 sera commémoré samedi 11 novembre. La matinée se déroulera comme suit :

- 10 h 15 : rassemblement à la Maison de la vie associative, 26 rue Victor-Hugo ;
- 10 h 30 : dépôt de fleurs et allocution au monument aux Morts, place du 14-Juillet ;
- 11 h 15 : dépôt de fleurs au monument aux Morts du cimetière communal, 33 boulevard de Stalingrad.

> **À l'issue des cérémonies, une réception se tiendra à la Maison de quartier Barbusse, 4 boulevard Henri-Barbusse.**

## Les pompiers à votre calendrier

Attendez-vous à recevoir la visite des pompiers chez vous les 10, 11 et 12 novembre. Le centre de secours de Montrouge procédera à la vente de calendriers en porte-à-porte, et ce pour la bonne cause ! L'argent récolté sera reversé à l'association qui vient en aide aux pompiers blessés et à leurs familles.

## Expo-vente des seniors

Les retraités du Club senior déploient leurs talents manuels tout au long de l'année pour fabriquer des objets originaux. Ces créations 100 % fait maison sont à découvrir lors d'une expo-vente ouverte à tous, en présence de ceux qui les ont peaufinées !

> **Expo-vente du Club senior, samedi 25 novembre (10h-18h) et dimanche 26 novembre (10h-13h30). Résidences Laforest, 7 rue Laforest, et Joliot-Curie, 5-7 avenue Joliot-Curie.**



\* MALAKOFF ET MOI

## Point d'étape, un an après

« La démarche que nous avons enclenchée n'est pas uniquement une évaluation, il s'agit aussi d'offrir aux Malakoffiots la possibilité d'être force de propositions. »

**Jean-Renaud Seignolles**, conseiller municipal délégué à la Démocratie locale, aux Conseils de quartier, et à la Citoyenneté.

Le 30 juin 2016, devant six cents Malakoffiots et Malakoffiotes, Jacqueline Belhomme et l'équipe municipale détaillaient les vingt-huit engagements pris à la suite de la démarche de concertation Malakoff et moi. Ces choix, réponse aux nombreuses propositions avancées par les habitants, impliquent le cadre de vie, l'urbanisme, le vivre ensemble, et bien d'autres champs. Au cours de l'année écoulée, ils ont trouvé, pour la plupart, une résonance concrète. Parmi les vingt-huit engagements figurait aussi la tenue d'un temps d'évaluation des actions. « *Parce que la démocratie n'est pas un supplément d'âme ni une politesse, parce qu'il n'est pas question que vos élus décident tout seuls sans vous consulter régulièrement. Et tout simplement parce que nous avons une haute considération des habitants et de leur volonté de participer, je prends l'engagement de créer un espace d'évaluation des mesures prises et de suivis des politiques publiques. Je souhaite un rendez-vous où nous pourrions ensemble faire le point sur nos engagements* », justifiait Jacqueline Belhomme lors de la soirée de restitution. Ce nouveau rendez-vous est fixé au samedi 2 décembre.

### Les habitants acteurs de l'évaluation

À l'image de l'ensemble de la démarche de concertation, la Ville a voulu que les habitants soient acteurs du processus d'évaluation. Un premier temps s'est tenu courant septembre, en présence des élus et des agents municipaux porteurs des projets, au cours duquel quatre-vingts habitants présents se sont répartis en trois groupes thématiques : L'identité de la ville ; Vivre ensemble à Malakoff ; Réussir à Malakoff. Au préalable, un livret détaillant l'avancée des vingt-huit engagements leur a été remis. La deuxième étape se déroule en octobre et novembre : les habitants inscrits dans l'un des trois groupes d'évaluation échangent régulièrement entre eux, avec les services municipaux, les élus, d'autres habitants, pour avoir une vision la plus précise possible de la mise en place des engagements. Le 2 décembre, ils présenteront leur bilan et ouvriront le débat quant au travail à poursuivre et aux adaptations à apporter. « *Je suis marqué par la volonté des participants de comprendre ce qui s'est fait à Malakoff durant cette année : comment on a fait les choses et pourquoi ?* observe Jean-Renaud Seignolles, conseiller municipal délégué à la Démocratie locale, aux Conseils de quartier, et à la Citoyenneté. *La démarche que nous avons enclenchée n'est pas uniquement une évaluation, il s'agit aussi d'offrir aux Malakoffiots la possibilité d'être force de propositions, quand, par exemple, l'engagement n'a pas encore été réalisé. Ils doivent pouvoir participer à la mise en œuvre d'engagements à venir, s'approprier des sujets, être à l'initiative de projets, et que la Ville les accompagne. Le 2 décembre sera une nouvelle étape de Malakoff et moi.* »

> Malakoff et moi, on continue, samedi 2 décembre à partir de 9h30, Théâtre 71, 3 place du 11-Novembre-1918. Inscriptions au 0147467619 et 0685409132.

➤ malakoff.fr

## \* ÉVÉNEMENT

## Festival des solidarités



© Bruce Clarke

Plus de soixante millions de personnes ont été victimes de migrations forcées à travers le monde cette année. Ils fuient les conflits, la pauvreté ou les catastrophes naturelles. Face à ces situations dramatiques, la Ville et les associations locales ont fait le choix d'être solidaires, en accueillant des réfugiés et en organisant régulièrement des actions de soutien. « *Le vivre ensemble est l'un des fondements de l'identité de Malakoff, c'est-à-dire apprendre à échanger et partager avec des personnes de cultures différentes*, défend Mireille Mogueurou, conseillère municipale déléguée à la Solidarité internationale. *C'est pourquoi les valeurs de respect et de fraternité avec les migrants sont au cœur des projets portés par la Ville et les associations locales.* »

#### Migrations internationales, engagement local

Du 17 novembre au 3 décembre, le Festival des solidarités valorisera un ensemble d'initiatives locales autour de ce thème. Anciennement baptisé Semaine de la Solidarité internationale, l'événement orchestre exposition, rencontres et débats. Sa programmation met en lumière la continuité entre solidarité locale et internationale. « *Ce lien doit être mis en avant*, souligne Mireille Mogueurou. *Les enjeux et les problèmes rencontrés, dans les pays que les migrants fuient et dans lesquels ils arrivent, sont liés. La défense des droits humains*

*doit être comprise à différentes échelles.* » C'est le sens du message porté par François Gemenne, professeur à Science Po et spécialiste des flux migratoires, qui interviendra lors d'un débat sur les migrations internationales et plus précisément sur les réfugiés climatiques. L'engagement face aux drames prendra aussi une forme artistique : l'exposition Fantômes de la mer (*notre photo*), hommage aux réfugiés victimes des naufrages en Méditerranée, sera ainsi visible sur la façade de l'hôtel de ville durant tout le festival. À cette occasion, la Ville a choisi d'inviter une délégation sénégalaise conduite par le maire de la commune de Ngogom, et de renouveler sa convention de coopération décentralisée avec elle.

> Festival des solidarités, du 17 novembre au 3 décembre.

➤ [malakoff.fr](http://malakoff.fr)

## \* LOGEMENT SOCIAL

## Mobilisation générale

Le 17 octobre, devant l'Assemblée nationale, les élus de la ville étaient mobilisés aux côtés des agents de la Saiem du Fond des Groux et d'autres bailleurs sociaux de France, pour dénoncer la « mise en danger du logement social » suite aux annonces par le gouvernement de la diminution des aides au logement et de leur compensation par les organismes HLM. Des coupes financières qui auront un impact direct sur la rénovation et l'entretien du parc d'habitations. Quelques jours plus tôt, en Conseil municipal, les élus de Malakoff avaient adopté un vœu invitant à une politique volontariste en faveur du logement social.

➤ [malakoff.fr](http://malakoff.fr), rubrique Politiques



© Xavier Curjat

## EN BREF

## À table avec Les Frangins

Le chef Jérôme Da Ascençao concocte une cuisine familiale, faite de plats maison, à base de produits frais. *Carne alentejana*, recettes de morue et autres spécialités portugaises sont aussi à découvrir au fil des saisons, chaque midi. Le soir, retrouvez-vous autour de planches apéro, charcuteries et fromages.

> Les Frangins, 31 avenue Augustin-Dumont, ouvert tous les jours de 7 h à 22 h, jusqu'à 15 h le dimanche, 09 86 38 90 16.

## Mela met la table



Bagels aux noms qui rappellent l'Amérique, tagliatelle, penne, spaghetti, salades... Mela vous ouvre ses portes pour déjeuner sur le pouce ou à emporter. Et pour les desserts... « *Hum des donuts* ! »

> Mela, 42 avenue Pierre-Larousse, du lundi au samedi de 11 h à 22 h 30, 09 52 87 55 98.

## Commerces en fête

Du 7 au 9 décembre, les commerces malakoffiots et leurs clients vont partager trois jours de fête. Animations pour les petits, cadeaux, ouverture nocturne, offres promotionnelles, jeu-concours : poussez la porte des boutiques du centre-ville !

> Commerces en fête, du 7 au 9 décembre.

➤ [malakoff.fr](http://malakoff.fr)

## Changez de look

Vous aimez craquer pour des nouvelles chaussures, un sac à main ou renouveler votre garde-robe ? Ce dépôt-vente neuf et occasion répond à vos envies à petits prix. Et pour adapter votre style aux grandes occasions sans vous ruiner, vous pouvez y louer des tenues de soirée.

> Yvanna, 63 avenue Pierre-Larousse, 09 83 94 87 70.

# Malakoff & moi

## On continue



Un an après... **faisons le point ensemble**



**Samedi 2 décembre** à partir de 9h30  
**Théâtre 71 • 3, place du 11-Novembre-1918**

*ville de Malakoff*

Contact : 01 47 46 76 19 – 06 85 40 91 32  
malakoffetmoi@ville-malakoff.fr  
 malakoffetmoi malakoffetmoi



\* INTERGÉNÉRATIONNEL

## Une ville de papier

Le quartier Barbusse, en pleine requalification, a été le décor d'un projet intergénérationnel, porté par la direction des Affaires culturelles de la Ville et animé par la compagnie de théâtre Les anges au plafond. L'objectif est de faire le lien entre les générations et de leur permettre de s'exprimer sur la vie de ce quartier, par le biais de la création artistique. Lors d'une première session d'ateliers en juillet, des jeunes du centre de loisirs Henri-Barbusse ont créé des pop-up, technique de découpe et de mise en relief du papier, qu'ils ont envoyés à un senior malakoffiot, accompagnés d'une lettre personnalisée où ils évoquent leur quartier. Si pour certains s'adresser à un interlocuteur inconnu a été déroutant, d'autres participants se sont pliés à l'exercice avec enthousiasme, à l'image de Sawsane Brioua, 9 ans. « *J'ai aimé découvrir ce que les gens faisaient, lance-t-elle. J'avais plein de questions sur l'école: La personne faisait des bêtises? Travaillait bien? Les filles et les garçons étaient mélangés?* »

### L'heure de la rencontre

« *Ah, c'est toi!* », s'exclame soudainement Sawsane en allant vers Odile, dont elle découvre enfin les traits. Car, mercredi 18 octobre, une part du mystère a été levée au Théâtre 71. À l'issue d'une représentation du spectacle de la compagnie théâtrale, *Le cri quotidien*, à laquelle ont assisté les jeunes et leurs aînés, notamment, les correspondants ont fait connaissance. Ils ont aussi découvert, comme l'ensemble des quatre-vingts spectateurs, la suite du projet intergénérationnel: l'exposition de pop-up créés par les enfants et les seniors. « *Ceux-ci ont été un peu surpris par ce travail très manuel*, observe Samia Chesneau, responsable du Pôle senior au CCAS. *Mais ils étaient motivés de savoir qu'un enfant attendait leur objet et une réponse à leur lettre.* » Elle parviendra aux petits Malakoffiots dans quelques jours. Ils découvriront Barbusse sous un autre jour, à travers le récit des anciens, ultime étape du projet. « *Il fallait de l'imagination, de la précision... c'était très intéressant*, raconte Christiane Badescu, une participante désormais impatiente que *son courrier soit reçu!* »

\* BARBUSSE

## Inauguration : première !

La création d'une placette publique, face au centre commercial, constitue la première étape du projet de requalification du quartier Barbusse. Les habitants pourront apporter leur touche au lieu, via des ateliers participatifs (customisation

de mobilier urbain, plantation de végétaux, etc.) prévus prochainement avec les services de la ville. L'inauguration se veut donc symbolique, mais festive avec une animation musicale du conservatoire, du street art avec la C<sup>ie</sup> Le mouvement, une performance du Deuxième groupe d'intervention et un gros coup de ciseau!

> Vendredi 10 novembre à partir de 16 h 30, devant le centre commercial.



### EN BREF

#### De la belle ouvrage

Soixante-dix créateurs offrent le meilleur de leur savoir-faire pour la 14<sup>e</sup> édition du marché des créateurs: déco, accessoires de mode, vêtements, parfumerie, luminaires... Sur place, des pièces uniques et originales. En plus de leurs emplettes, les plus curieux pourront participer aux ateliers *Do it yourself!*

> **Marché des créateurs, 2 et 3 décembre de 10 h à 19 h, salle des Fêtes Jean-Jaurès, 11 avenue Jules-Ferry.**

➤ [createursmalakoff.blogspot.fr](http://createursmalakoff.blogspot.fr)

#### Inscriptions séjours d'hiver

Les jeunes Malakoffiots ne doivent pas rater l'occasion de prendre un bol d'air frais à Megève! Des séjours de ski sont proposés par la municipalité: du 27 décembre au 4 janvier pour les 14-15 ans et les 16-17 ans; découverte du milieu montagnard du 17 au 24 février pour les 8-10 ans et du 25 février au 4 mars pour les 11-13 ans. Pour inscrire son enfant, se munir de son carnet de santé, avis d'imposition, livret de famille et d'un justificatif de domicile en cas de nouvelle inscription.

> **Inscriptions du 6 au 24 novembre à l'accueil Enfance, 17 rue Raymond-Fassin, aux horaires d'ouverture de la mairie.**

➤ [malakoff.fr](http://malakoff.fr)

#### Rencontre Bruitparif

Le 14 octobre, une délégation composée d'élus et de membres du collectif des riverains contre les nuisances du TGV a été reçue par Bruitparif, observatoire du bruit en Île-de-France auquel Malakoff souhaite adhérer. L'occasion d'évoquer les avancées des revendications des riverains et d'envisager les zones d'implantation des stations de mesure. Plus d'infos dans un prochain numéro de *Malakoff infos*.

#### Concours des entrepreneurs

Les entreprises de moins de cinq ans implantées sur le territoire ont jusqu'au 10 novembre pour candidater au prix de l'entrepreneur de Vallée Sud-Grand Paris. À la clé: dotation financière, accompagnement et formation.

➤ **Renseignements et inscriptions sur [valleesud.fr](http://valleesud.fr)**

## EN BREF

### Tentez votre chance au loto

Ordinateur portable, vélo, tablette, téléviseur et bien d'autres lots seront à remporter lors du loto du comité des fêtes, le 18 novembre. Attention, le nombre de participants est limité, inscriptions obligatoires (5 euros avec un carton offert).

> **Samedi 18 novembre à partir de 18 h, bulletin d'inscription à déposer à la Maison de la vie associative, 26 rue Victor-Hugo, lors des permanences les 8, 10, 15 et 17 novembre (11 h-12 h 15), ou à l'hôtel de ville.**

### Nos joyeuses colonies de vacances

Ancien pensionnaire, animateur et directeur de centres, Claude Lhomme, 61 ans, connaît par cœur les colonies de vacances de Malakoff ! Il s'est évertué à rassembler ses souvenirs pour narrer les *Histoires de « colos » à Malak !* Un ouvrage qui alterne anecdotes, photos d'archives et documents d'époque.

> ***Histoires de colos à Malak ! de Claude Lhomme, éd. Edilivre, 19 euros.***

### Une toile à midi

Deux mardis par mois, environ, le cinéma Marcel-Pagnol programme une séance à midi. Une façon originale de découvrir les derniers films à l'affiche en journée, avec un tarif unique de 5 euros.

> **Cinéma Marcel-Pagnol, 17 rue Béranger.**

### Les tout-petits tendent l'oreille

Evelio Cabrejo-Parra milite pour faire entendre la langue aux enfants dès leur plus jeune âge, qu'il s'agisse d'histoires, de poésies ou de contes. Une belle façon, selon lui, de grandir, s'approprier le monde, et lutter contre les inégalités. Au cours de sa conférence, le psycholinguiste évoquera les bienfaits de la lecture à haute voix.

> **Conférence Pourquoi faut-il lire aux tout-petits ?, vendredi 24 novembre à 20 h, médiathèque Pablo-Neruda, 24 rue Béranger. Entrée libre.**

## \* MÉMOIRE ET PATRIMOINE

# Souvenirs, souvenirs



© Marc Gingold

« Tenir un rendez-vous annuel dans Malakoff, pour marquer l'intérêt que chacun peut avoir à connaître sa ville, ses caractéristiques et son évolution, en donnant du sens à cette histoire. »

Tel est, selon Jacques Hamon, l'objectif des Rencontres mémoire et patrimoine, dont

l'édition 2017 se tiendra les 17 et 18 novembre. « Malakoff possède tout un tas d'endroits qui renvoient à sa mémoire ouvrière et sociale notamment. Nous souhaitons permettre aux gens de se rencontrer, pour parler de ce passé, qui exprime une belle diversité », poursuit celui qui fait partie de la commission mémoire et patrimoine, organisatrice de l'événement, et gère le site malakoff-patrimoine.fr. Au programme de ces deux journées : une balade urbaine dans le centre-ville, des projections de films courts, une exposition de photos des élèves du collège Wallon, etc. Et en guise de thème central et fédérateur : les colonies de vacances !

### 1928: achat du château de Fulvy

« Dans notre ville, qui a toujours tout fait pour rester à une échelle humaine, cultivant la solidarité et la mixité, les colos ont construit un lien social essentiel », souligne Thierry Notredame, conseiller municipal en charge de la mission Mémoire et Anciens combattants. Des milliers d'enfants de Malakoff sont en effet passés par les quatre centres de vacances de Malakoff<sup>1</sup>. L'histoire d'amour dure depuis 1928, date à laquelle la Ville fit l'achat de son premier domaine : le château de Fulvy. À l'époque, la municipalité justifiait cet investissement en pointant ces maisons de Malakoff « où l'hygiène manque totalement et où les espaces libres sont considérablement réduits. Il nous fallait envisager les moyens pour combattre les raisons qui apportaient des troubles assez profonds à la santé de la jeunesse ouvrière », rappelle Claude Lhomme, ancien directeur de centres, dans son ouvrage *Histoires de « colos » à Malak !* (lire ci-contre, à gauche). Plusieurs générations de pensionnaires des centres malakoffiots se retrouveront, le 18 novembre, pour partager leurs souvenirs, évoquer les grands jeux en forêt, la construction de cabanes dans les arbres, la découverte de la montagne et du ski. Avec, sûrement, une pointe de nostalgie.

> **Rencontres mémoire et patrimoine, les 17 et 18 novembre. Programme complet dans les lieux publics**  
[malakoff.fr](http://malakoff.fr)

1. Fulvy, Vaudeurs, La Tremblade et Megève.

## \* KAZ'ART

# Dix ans en musique

Depuis 2007, l'association Kaz'art organise, gère et développe des initiatives liées aux arts dans leur grande diversité. Ateliers collage et poésie, conte, danse et exposition comptent parmi ses propositions. L'association veut marquer sa décennie culturelle et orchestre une soirée autour de la musique des Cajuns de Louisiane, avec concert et bal animé par le groupe Bélisaire.

> **Samedi 18 novembre à 20 h 30, 12 euros (10 euros adhérents Kaz'art et Aclam), sur inscriptions au 06 86 28 09 50 et à kazart@neuf.fr. Maison de quartier Barbusse, 4 boulevard Henri-Barbusse.**



© DR



## \* CONCERT

## À portée de l'inconscient

Pour Erwan Keravec, la musique n'a pas besoin des yeux, parfois, ils sont même un obstacle... Avec son spectacle *Blind*, cet artiste traditionnel breton convie à un voyage onirique et sonore: allongé sur un transat, plongé dans une totale obscurité, le spectateur n'a plus qu'à se laisser porter par les vibrations acoustiques. Erwan Keravec a imaginé un dispositif original, comprenant à la fois une musique électronique diffusée par de multiples haut-parleurs et des sons joués en direct par quatre instrumentistes, dans une création spontanée et abstraite. «*À la fois proches et lointains, la cornemuse, les percussions, la contrebasse ou le saxophone se mêlent dans l'espace et brassent la mémoire telle une vague, décrit Erwan Keravec. Le corps vibre sur les graves, la peau est chatouillée par le souffle d'un instrument. Les sens s'éveillent et les images apparaissent.*»

### Une relation charnelle à la musique

Dans ce jeu, où les notions de temps et d'espace se perdent, les sens révèlent nos images intérieures. Dans cette immersion introspective, le dialogue avec les interprètes n'est jamais coupé, bien au contraire. Si le spectateur est aveugle, les musiciens peuvent voir les plus infimes réactions du public à côté duquel il joue. «*Chacun répond à nos notes par un sourire, un frisson et crée ainsi une réaction musicale qui se répercute à l'ensemble*», décrit Erwan Keravec. Tout se joue dans l'impalpable, le souffle, la vibration au cœur même de l'instrument. «*J'aime travailler sur ces sons périphériques que l'on cache habituellement. Le sac de ma cornemuse devient un poumon, qui respire et se remplit. Et quand ce souffle est joué près de la peau, c'est comme un fantôme qui nous effleure.*» Certains spectateurs évoquent même le parfum des instruments, l'empreinte du cuivre du saxo, l'odeur musquée de l'ébène de la cornemuse. Cette relation charnelle à la musique délivre l'imaginaire de sa prison matérielle et offre un voyage extraordinaire.

De ses origines bretonnes, Erwan Keravec a conservé cette relation unique avec la musique, où tout se joue autant dans la note que dans le silence, dans cet invisible suspendu où tout peut naître. Une expérience sensorielle unique proposée dans le cadre de Jazz vibrations avec la Scène nationale de Sceaux.

> *Blind*, du 22 au 30 novembre, au Théâtre 71, 3 place du 11-Novembre-1918, 0155 489100.

📍 [theatre71.com](http://theatre71.com)

## \* EXPOSITION

## Vibrations acryliques

Les couleurs vives et le mouvement habitent les œuvres de Babeth Reynaud. Dispersion, Séparation, Sismique... le nom de ses tableaux donnent le ton. Le travail très graphique de cette artiste malakoffiote offre une multitude de chemins à suivre dans ses toiles. «*Je n'enferme pas la personne qui regarde dans ma vision, chacun en aura sa propre lecture selon sa sensibilité*», souligne-t-elle.



© Isabelle Monson

> Ondes de choc, du 7 au 19 novembre, vernissage le 7 novembre à 18h30. Médiathèque Pablo-Neruda, 24 rue Béranger. Entrée libre.

📍 [mediatheque.malakoff.fr](http://mediatheque.malakoff.fr)

## EN BREF

### Mardi arty

Le critique d'art Philippe Piguët poursuit son voyage à travers l'histoire des mouvements artistiques de 1964 à nos jours. Pour ce nouveau mardi de l'Aamam, il se penche sur la figuration narrative, mouvement artistique apparu dans les années 1960. Une façon de découvrir les productions des peintres qui ont fait de l'art un outil de transformation sociale, prenant en compte les mœurs de la société de consommation.

> **Conférence Figuration narrative, mardi 14 novembre à 19h. Maison des arts, 105 avenue du 12-Février-1934. Inscriptions à [aamam92@outlook.fr](mailto:aamam92@outlook.fr).**

### Ciné Samba

*Samba*, comédie d'Éric Toledano et Olivier Nakache, dépeint le quotidien d'un sans-papiers sénégalais vivant illégalement à Paris, interprété par Omar Sy. L'association d'aide aux migrants qu'il fréquente le met en relation avec une bénévole, Charlotte Gainsbourg, ancienne cadre supérieure épuisée par un burn-out. Avec cette rencontre improbable entre humour et émotion, le ciné-club des centres sociaux aborde le temps d'une soirée la thématique de l'aide aux migrants.

> **Ciné-club Samba, vendredi 24 novembre à 19h. Centre social Pierre-Valette, 3 bis rue Gallieni. Entrée libre.**

### Dans leurs natures

Catherine Bodilis et Charlotte Jude réunissent leurs créations le temps d'une exposition. Les deux artistes plasticiennes mélangent les techniques (peinture, papier mâché), sans oublier de laisser une place à la nature (branche, pigments, graines, etc.).

Une exposition organisée dans le cadre des 10 ans de l'association Kaz'art.

> **Natures, du 10 au 30 novembre, Maison de quartier Barbusse, 4 boulevard Henri-Barbusse, entrée libre. Vernissage le jeudi 9 novembre à 18h30.**



## Économie sociale et solidaire

# Prime à l'humain

*Novembre consacre traditionnellement le Mois de l'Économie sociale et solidaire (ESS). Un secteur en plein développement et déjà très représenté à Malakoff, qui rejoint les valeurs chères à la ville : humanisme, équité, attention au développement durable.*

### En chiffres

**164 000**

établissements employeurs  
appartiennent à l'ESS  
en France, dont  
une quinzaine à Malakoff.

**5 000**

entreprises de l'ESS  
sont créées par an,  
en moyenne, en France.

**2,3**

millions de salariés  
travaillent pour  
une société de l'ESS.

**60%**

des emplois de l'ESS  
concernent le secteur  
de l'action sociale.

# R

entabilité, délocalisation, logique financière... Ces mots et bien d'autres appartiennent en 2017 au langage courant d'un monde du travail en apparence déshumanisé. Mettre l'humain au cœur de l'économie est-il possible? L'Économie sociale et solidaire (ESS) s'efforce chaque jour d'en apporter la preuve! L'ESS est une conception alternative de l'activité économique, qui met l'accent sur la coopération et s'oriente vers des projets d'intérêt collectif. « *L'application au domaine économique du troisième principe de notre République : la fraternité* », résume l'universitaire François Bernard, par ailleurs codirecteur d'Alicecoop, une coopérative malakoffiote qui accompagne des porteurs de projets dans le champ de l'ESS. En 2014, la République a d'ailleurs reconnu l'existence de cette forme d'activité en adoptant la loi Hamon, qui a notamment permis de consolider le réseau des acteurs de l'ESS et de faire avancer le débat d'idées.

L'Économie sociale et solidaire est toutefois le fruit d'une dynamique plus ancienne. Elle trouve son origine dans les mouvements ouvriers nés au milieu du XIX<sup>e</sup> siècle en réaction à la révolution industrielle. Pour se protéger collectivement des nouveaux risques qu'ils encourent, les ouvriers donnent alors naissance à des sociétés de secours mutuel. « *De même, ils se réapproprient les moyens de production en créant des coopératives et, quelques années avant l'école obligatoire, ils inventent l'éducation populaire* », complète François Bernard.

### L'homme plutôt que le capital

Héritières de ces systèmes de solidarité, les structures relevant de l'ESS revêtent différentes formes organisationnelles (mutuelle, coopérative, association et fondation). « *Malgré leurs dissemblances, elles sont unies par un socle de valeurs communes : l'utilité sociale, les préoccupations écologiques, l'ancrage local, l'idée de coopération et l'attachement à l'être humain, travailleur ou usager* », énumère Yoann Ginguené, référent Vie économique à la Ville. Militant pour la primauté de l'homme sur le capital, elles se fondent sur une



Questions à...



**Corinne Parmentier, adjointe à la maire en charge de l'Économie locale, l'Économie**

**sociale et solidaire, du Commerce, de l'Emploi et de la formation**

**Que représente l'ESS pour Malakoff ?**

Un enjeu essentiel ! Nous tenons à maintenir les activités relevant de l'Économie sociale et solidaire dans notre commune et à voir le secteur se développer. Les principes de l'ESS correspondent aux valeurs d'humanisme, d'équité, de diversité et de sensibilité au développement durable que nous défendons à Malakoff. D'ailleurs, l'équipe municipale en place depuis 2014 a souhaité créer une délégation à l'ESS, ce qui n'avait jamais été le cas auparavant, et la doter d'une feuille de route.

**Quelle est cette feuille de route ?**

Le premier axe de travail repose sur la mise à disposition de locaux, ce que nous faisons dans le cadre de la Ressourcerie, qui sera bientôt implantée dans une ancienne carrosserie, et du tiers lieu qui verra le jour dans ce qui fut autrefois la Trésorerie. Ensuite, nous voulons contribuer à la mise en réseau des acteurs malakoffiots de l'ESS, pour favoriser le partage d'expériences et l'émergence de projets communs.

**Toutefois, c'est le Territoire Vallée Sud-Grand Paris qui dispose de la compétence économique...**

Certes, mais il y a bien des manières de soutenir les porteurs de projets relevant de l'ESS. Jouer sur les prix du foncier et des loyers, par exemple. En outre, la municipalité peut introduire des clauses sociales et environnementales dans ses marchés publics, et sensibiliser les habitants à ce mode d'économie alternative.



© Alex Bonnemaison

L'ESS se développe à Malakoff dans des secteurs d'activités très divers, de la protection sociale (mutuelle Chorum) à la création artistique (Deuxième groupe d'intervention) en passant par la distribution alimentaire de proximité (Amap).

gouvernance démocratique que résume la formule « une personne = une voix ». En somme, l'ESS porte en elle les germes d'une transformation de la société dans son ensemble. « *C'est par conviction et par posture politique que, en 2010, nous avons choisi le format de la Société coopérative de production (Scop) pour notre agence de presse, souligne Irena Havliček, gérante d'Exprimpress. Notre vision de l'entreprise, c'est de partager les fruits de notre travail.* » Même si elle se montre aujourd'hui un peu critique à l'égard de l'ESS – « *Elle pourrait perdre son âme si elle continue d'être instrumentalisée par les patrons de certains groupes associatifs, qui en ont fait un business* », explique-t-elle – Irena Havliček n'en est pas moins une militante de la première heure. En 2012, elle a suscité la naissance d'un lieu alternatif, l'Ate-

lier Zinzolin, qui héberge à la fois sa Scop et l'association Scarabée, dédiée à l'accueil des réfugiés.

Les structures relevant de l'ESS sont toujours issues de la société civile, qui vient subvenir à des besoins que ne satisfont ni l'État ni le marché... Depuis sa naissance en 1917, l'association malakoffiote Le livre de l'aveugle assure la transcription en braille des livres scolaires. Le système des Amap (Association pour le maintien d'une agriculture paysanne) constitue un autre exemple. « *Derrière les Amap, il y a un élan solidaire à l'égard des agriculteurs et des éleveurs franciliens : nos adhérents s'engagent avec eux un an à l'avance en préfinançant les paniers que ces producteurs leur fourniront* », témoigne Virginie Massot, l'une des cofondatrices de l'Amap le Miam (Manger inspiré à Malakoff).

**Le Mois de l'Économie sociale et solidaire à Malakoff**

**Dans le cadre du Mois de l'Économie sociale et solidaire, plusieurs événements se dérouleront à Malakoff. Le 14 novembre à 19 h, Casaco organise une table ronde avec plusieurs experts de l'innovation sociale et du financement de l'ESS autour de la thématique « L'ESS et l'argent ». La Bourse du travail a, quant à elle, fait appel à la compagnie théâtrale Furiosa pour monter *Scopez-vous*, une conférence-spectacle dont le spectateur est aussi le héros : faut-il reprendre en Scop l'entreprise de cure-dents imaginée pour l'occasion ? Réponse le 16 novembre à 18 h 30, à la Maison de la vie associative !**

➤ Programme complet sur [malakoff.fr](http://malakoff.fr)



© Toufik Ouimi



Salarié, bénévole, partenaire, usager... les statuts des acteurs de l'ESS sont multiples mais l'accent reste mis sur la coopération pour faire avancer les projets collectifs.

### Malakoff, un terrain fertile

La diversité des domaines d'activité représentés est une des caractéristiques des structures de l'ESS à Malakoff: conseil, agence de presse, Amap, mais aussi mutuelle (Chorum), installateur de courants faibles (Euroscop), association culturelle (Musiques tangentes), tiers lieu -espaces de coworking solidaire- (LKecowork, Casaco). « À l'origine, nous voulions créer un espace de travail partagé, destiné à rompre l'isolement des porteurs de projets de l'ESS, explique Aurélien Denaes, l'un des trois fondateurs de Casaco. Mais rapidement, c'est devenu un lieu d'échange, de travail collaboratif et d'accompagnement de pair à pair. » Plusieurs projets liés à l'ESS sont d'ailleurs nés dans cet espace. Avec l'association La Fabrique à neuf, Casaco a ainsi participé à la naissance de la Ressourcerie, lieu où sont récupérés des objets divers (mobiliers, textile, électroménager, etc.) destinés à être jetés, pour leur offrir une seconde vie. Ce lieu écolo ouvrira bientôt ses portes rue Raymond-Fassin. De même, aux côtés de l'association Les Fabricateurs, Casaco contribue à la création d'un lieu dédié aux fabrications – artisanale, numérique et culinaire – qui prendra place en 2019 dans les locaux de l'ancienne Trésorerie. L'ESS bénéficierait-elle d'un terrain fertile à Malakoff? « Entre la diversité de ces acteurs et la dynamique de liens sociaux qui existent dans le tissu associatif, Malakoff constitue un écosystème



© Alex Bonnemaison

favorable à l'éclosion de nouvelles structures liées à l'ESS », répond Yoann Ginguéné. Et cela n'est probablement pas terminé: le 11 octobre dernier, la Ville a adhéré au Réseau des collectivités territoriales pour une économie solidaire, ce qui permettra aux acteurs de bénéficier d'informations sur les bonnes pratiques venues d'ailleurs. Et de continuer ainsi à conjuguer activité économique, équité sociale et préoccupations environnementales. ■

## La Scic, une spécialité malakoffiote

**Créée en 2001, la Scic (Société coopérative d'intérêt collectif) est la dernière-née des formes d'organisation des structures relevant de l'ESS. Son fonctionnement se rapproche de celui de la Scop (Société coopérative participative). Le principe de gouvernance est toutefois différent: outre les salariés (comme dans la Scop), le capital de la Scic peut aussi être détenu par ses usagers et par ses partenaires, en particulier les collectivités territoriales; de quoi ouvrir de nouveaux horizons aux structures de l'ESS... Aujourd'hui, la France compte environ 700 Scic seulement. Mais entre Casaco, la future Ressourcerie et le futur tiers lieu dédié aux fabrications, Malakoff en rassemblera bientôt trois !**

### Paroles de...



© Alex Bonnemaison

**Jean-Baptiste Mougel, directeur des relations extérieures de la mutuelle Chorum**  
L'ESS a un certain nombre de défis à relever :

la transmission des structures et le renouvellement des effectifs, face à de futurs départs en retraite massifs dans le secteur, la qualité de vie au travail. Chorum publie tous les trois ans un Baromètre de la qualité de vie au travail dans l'ESS, nous nourrissons le dialogue social en identifiant avec nos sociétaires les leviers pour agir sur ce point. Par ailleurs, l'ESS doit conserver sa capacité à imaginer des solutions face aux grands problèmes de nos sociétés, comme la transition écologique.



© Xavier Curatet

**Ema Drouin, directrice artistique du Deuxième groupe d'intervention**  
Le Deuxième groupe d'intervention

est une association qui crée des propositions artistiques dans l'espace public. À l'image de toutes les structures de l'ESS, nous insistons sur notre ancrage territorial et nous mettons l'humain au cœur de nos préoccupations. Pour nous, il est très important que notre art soit en connexion avec les spectateurs. Notre processus de création artistique se fonde sur une écriture contemporaine, toujours liée à la population qui nous entoure.



© Alex Bonnemaison

**Grégoire Simonnet, cofondateur des Fabricateurs**  
L'ESS introduit de nouvelles manières de travailler

ensemble. Avec des amis, nous avons créé en 2015 Les Fabricateurs, une association réunissant une cinquantaine d'adhérents qui ont envie de bricoler ensemble. Notre manière de faire est inspirée à la fois de l'éducation populaire (pour l'apprentissage à plusieurs) et de l'open source (pour le partage de connaissances). Nous avons, par exemple, fabriqué une imprimante 3D.

## CIMETIÈRE MUNICIPAL

# Entretenir le souvenir

*Le cimetière municipal est ouvert tous les jours de l'année; s'y croisent le gardien, les agents des espaces verts, les Malakoffiots venus assister à une cérémonie, se recueillir ou se renseigner. Découverte de ce lieu historique, partie intégrante de la mémoire de la ville et de ses habitants.*



**E**n 1886, trois ans après la création de la commune de Malakoff, la ville ouvre son cimetière municipal à son actuel emplacement, au 33 boulevard de Stalingrad. Près d'un siècle et demi plus tard, 5 467 défunts reposent dans cet espace de plus de trois hectares, mais depuis 1956, aucune nouvelle concession n'a été créée entre ses murs, les Malakoffiots étant désormais inhumés au cimetière intercommunal de Clamart. Des funérailles y sont toutefois toujours célébrées dans les concessions déjà existantes, pour les crémations dont les cendres sont déposées au columbarium ou, depuis 2008, dispersées dans le jardin du souvenir. Le gardien, logé sur place, est là pour accompagner les visiteurs, accueillir les

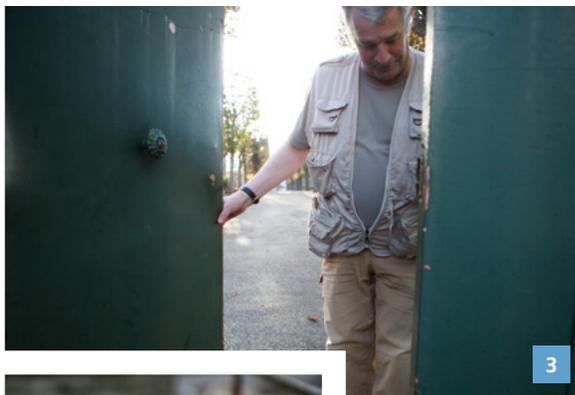
cérémonies et effectuer le travail administratif. Sur place, des agents municipaux sont chargés du fleurissement et de l'entretien des espaces verts.

**8h.** Comme tous les jours depuis dix-neuf ans, James Hamouti, le gardien du cimetière, ouvre la grande porte métallique du cimetière, boulevard de Stalingrad. « *Les premiers visiteurs vont arriver, certains préfèrent passer tôt le matin* », indique-t-il en remontant l'allée principale. Pour l'instant, seul le passage du train tout proche trouble le silence des allées. L'alignement géométrique de tombes, qui se déploie sur trois hectares et demi, est composé de vingt et une parcelles, dont deux carrés militaires, auxquelles s'ajoutent les monuments aux morts, deux columbariums, deux jardins du souvenir et un ossuaire. Tous les signes

religieux cohabitent, aucun emplacement n'étant réservé spécifiquement pour l'un ou l'autre.

**9h30.** Trois jardiniers qui préparent le fleurissement de la Toussaint effectuent des mesures sur un terre-plein. « *Nous ornons les tombes des morts pour la France, des anciens combattants et les monuments aux morts*, détaille Michel Hannoucene, chef d'équipe au service des Espaces verts. *Nous créons aussi trois décors spécifiques avec environ 600 chrysanthèmes.* » Ces « pomponnettes », grands incontournables de la Toussaint, colorent les tombes depuis le XIX<sup>e</sup> siècle en remplacement de la flamme des bougies. Outre ce travail commémoratif, « *350 marronniers et platanes sont élagués chaque année, et leurs feuilles doivent être ramassées très régulièrement à*

© Tourfik Oulimi



© Tourfik Oulimi



© Tourfik Oulimi



© Tourfik Oulimi

1, 2 et 4. Ils sont 5 467 défunts à reposer dans le cimetière municipal qui compte aussi deux carrés militaires.

3 et 5. Le gardien et les agents des Espaces verts assurent le fleurissement et l'entretien des allées.

1

© Tourfik Oulimi

l'automne, ajoute Sandrine Gautier, responsable du service Espaces verts. *Nous entretenons aussi le massif paysager du columbarium installé en 2006. Nous avons choisi des espèces avec un feuillage persistant permettant aux familles de se recueillir au calme. Quant aux dispersions de cendres, elles se font au pied d'un cèdre du Liban.*

**11 h.** Chaque semaine, accompagnée de sa sœur Valérie, Isabelle Bourdon se rend sur la tombe de leur père, décédé en 1999. Ce jour-là, elle est accompagnée de ses deux petits-enfants. *« Ils n'ont pas connu leur arrière-grand-père, mais ils en entendent beaucoup parler, indique-t-elle. Ils savent pourquoi ils viennent ici, nous ne cachons rien. On arrose les fleurs avec eux, ce n'est pas un moment triste. »* Pour Rose-Marie Paris non plus le recueillement sur la tombe de

son époux décédé en 2012 n'est pas pesant. *« J'ai 87 ans et je viens ici tous les jours. Je suis triste quand je suis chez moi. Ici non, j'aime y passer du temps »,* raconte-t-elle. Comme beaucoup de visiteurs, elle prend grand soin de la sépulture. En souvenir de la passion sportive de son époux, elle y a fait graver son portrait, gants de boxe aux poings. Ces hommages personnalisés gravés ou sculptés ornent les tombes : chiens, chats, colombes et chevaux côtoient ainsi des voiliers, des ballons de football, un jeu de tarot ou une machine à coudre.

**14 h.** James Hamouti reçoit un appel des Pompes funèbres générales. Suite à un décès, ils souhaitent connaître la configuration d'un caveau familial. Grâce au nom de famille renseigné dans son logiciel informatique, il accède au nombre de places disponibles dans chaque sépulture et confirme la possibilité de l'inhumation. Par ailleurs, il conserve des registres remplis manuellement au jour le jour. *« Cela permet de mener des recherches quand les informations données sont imprécises, souligne-t-il. Ils sont tenus depuis le premier décès en 1886 et répertorient les décès par année, parcelle, et ordre alphabétique. »* Au fil des décennies, plusieurs écritures s'y succèdent, de la plume du XIX<sup>e</sup> siècle au stylo-bille d'aujourd'hui. Grâce à ces grands cahiers aux pages jaunies, Lilia Perrault, une Malakoffiote, a retrouvé la sépulture d'une jeune voisine. *« Je n'étais pas venue depuis cinq années, depuis les*

*obsèques, explique-t-elle. Je ne me souvenais pas de l'emplacement et je cherchais un peu en vain. »*

**17 h 30.** Au bout de l'allée centrale, James Hamouti fait signe au dernier visiteur pour qu'il s'avance vers la sortie. Il referme la porte du cimetière derrière lui après avoir replacé les arrosoirs au pied des fontaines, afin que tout soit prêt pour accueillir les premiers visiteurs du lendemain. ■

> Cimetière de Malakoff, 33 boulevard de Stalingrad

➤ [malakoff.fr](http://malakoff.fr)

## À découvrir dans les allées

Plusieurs personnages ayant marqué l'histoire sportive, culturelle et politique sont enterrés à Malakoff. Léon Salagnac (1894-1964), résistant, est inhumé dans la ville dont il fut maire de 1945 à 1964. Le psychiatre Gaétan Gatian de Clérambault (1872-1934) a développé une théorie sur les psychoses délirantes passionnelles. Sa sépulture reprend le motif du drapeau dont il fit aussi un objet d'étude photographique. Quant aux passionnés de cyclisme, ils peuvent se recueillir sur la tombe d'Eugène Christophe (1885-1970), premier porteur du maillot jaune.

## Espace ouvert à l'expression des élus du Conseil municipal

Les textes publiés engagent la seule responsabilité de leurs auteurs



**Jocelyne Boyaval**

Conseillère municipale  
déléguee au Logement  
jboyaval@ville-malakoff.fr



**Monique Zanatta**

Conseillère municipale  
mzanatta@ville-malakoff.fr  
01 47 46 75 11  
psmalakoff.net



**Rodéric Aarsse**

Adjoint à la maire en charge  
des Déplacements,  
du Développement durable  
et de l'Aménagement  
numérique  
raarsse@ville-malakoff.fr

**Majorité municipale – élus du groupe  
Front de gauche, communistes,  
et citoyens**

### Le logement social menacé

“**L**es mesures annoncées par le gouvernement pour compenser la baisse des APL par une diminution des seuls loyers du parc social mettent en péril l'équilibre financier des organismes HLM, confrontés à la paupérisation croissante des locataires et des nouveaux entrants. La raison invoquée? Un prétendu magot que détiendraient les organismes HLM. Mensonge! Contrairement aux entreprises du Cac 40, la loi les y obligeant, les organismes HLM ne peuvent pas distribuer de dividendes et réinvestissent leurs moyens dans les constructions et la réhabilitation. Ces mesures vont casser la production de logements sociaux. Pourtant 715 000 ménages franciliens attendent un logement social, 95 000 dans les Hauts-de-Seine, plus de 2 000 à Malakoff. La baisse des moyens financiers des HLM diminuera aussi leur capacité d'entretien et de modernisation du parc social, dégradant la qualité de vie des locataires. La persistance des difficultés à loger nos concitoyens les plus fragiles ne sera pas résolue par la seule approche budgétaire. La politique du logement traduit un choix de société. Retirer au logement social les moyens d'agir, c'est affaiblir la cohésion sociale. Les APL relèvent de la solidarité nationale. Il n'appartient pas aux bailleurs sociaux de les financer. Les députés et sénateurs communistes et Front de gauche portent des propositions alternatives: l'inéligibilité des maires ne respectant pas la loi SRU imposant le seuil des 25% de logements sociaux (23 villes dans le 92 sont en dessous), 10 000 euros d'aide par logement aux maires bâtisseurs contre 1 320 euros actuellement, l'encadrement des loyers du secteur privé dans toutes les zones tendues, la revalorisation de l'aide à la pierre et la réorientation de l'argent des dispositifs de fiscalisation vers le financement de ces nouvelles aides. Guidées par des intérêts financiers et non humains, les mesures gouvernementales soulèvent mécontentements et mobilisations, dépassant les sensibilités politiques. Les élus du Conseil municipal à l'unanimité sauf une voix, celle de Malakoff Plurielle, ont voté un vœu s'opposant aux attaques dirigées contre le logement social. Ensemble, poursuivons et amplifions la mobilisation pour le logement social! ■

**Majorité municipale  
élus socialistes**

### Tensions et inquiétudes!

“**D**ans un contexte de reprise économique, nous aurions pu penser que le gouvernement mène des politiques pour celles et ceux qui en ont le plus besoin. C'est plutôt le contraire qui s'effectue pour l'instant! La réduction des contrats aidés, la baisse de l'APL (Aide personnalisée au logement) et la suppression de l'APL en accession ne font qu'aggraver les injustices et les inégalités sociales et territoriales. Alors que le nombre de bénéficiaires est déjà en constante diminution ces trois dernières années du fait du non-réajustement du plafond de ressources et du resserrement des critères d'attribution, ce sont plus de six millions de ménages, dont 600 000 Franciliens, parmi les plus modestes et les plus précaires qui vont perdre 60 euros de pouvoir d'achat. Une fois de plus, cette économie se fait sur le dos des familles les plus vulnérables. À Malakoff, ce sont 2 750 locataires qui sont touchés, dont 1 550 dans le parc locatif social. Aujourd'hui, le gouvernement voudrait faire supporter cette diminution par les bailleurs sociaux. Cette mesure entraînerait de grosses difficultés de fonctionnement pour les organismes de logement qui se verraient dans l'impossibilité d'assurer l'entretien et la rénovation de leur patrimoine. Les programmes de construction seront revus à la baisse et une fois encore, ce sont les populations les plus précaires qui en subiront les conséquences. Dans le projet de loi de finances (PLF) du budget 2018 plusieurs mesures se révèlent aussi particulièrement inéquitables. Tout d'abord le remplacement de l'ISF, qui concerne 351 000 foyers, par un impôt sur les revenus immobiliers. Il permettra aux 1% les plus riches d'économiser 3,6 milliards d'euros. Autre mesure prévue, la suppression des cotisations maladie et chômage pour les salariés du privé, en contrepartie d'une augmentation de la CSG. Si la plupart des salariés pourront en bénéficier, les fonctionnaires n'auront en revanche aucun gain de ce côté. Quant aux retraités qui se verront appliquer la hausse du taux de CSG à partir de 1 200 euros par mois, ils seront 60% à en être perdants. Ils s'opposent à l'iniquité de cette augmentation entre actifs et retraités et sont en profond désaccord avec des méthodes qui opposent les générations. ■

**Majorité municipale  
élus Europe Écologie – Les Verts**

### Luttons contre l'obsolescence programmée

“**L'**obsolescence programmée est l'ensemble des techniques mises en place par un fabricant, destinées à réduire la durée de vie ou d'utilisation d'un produit pour en augmenter le taux de remplacement. Depuis les années 1930, c'est un moyen d'augmenter artificiellement la consommation et de favoriser la croissance industrielle. Mais cela se fait au détriment de l'environnement et des consommateurs. Il y a l'obsolescence de fonctionnement lorsqu'un produit tombe en panne intentionnellement et que le service après-vente a un prix prohibitif par rapport à un produit neuf. Lorsqu'un produit ne peut plus être utilisé à cause d'un accessoire ou d'un produit associé défectueux et non réparable ou remplaçable. Ou encore lorsqu'un produit n'est pas adaptable aux évolutions technologiques, par exemple un matériel informatique qui n'est pas compatible ou trop lent avec les nouveaux systèmes d'exploitation. Il y a aussi l'obsolescence psychologique lorsque le produit ne correspond plus aux envies de l'utilisateur par de nouvelles fonctionnalités ou par changement d'esthétique à travers la mise sur le marché fréquente de nouveaux modèles et la création de phénomènes de mode. Face à la prise de conscience du public, certains pays tentent de légiférer pour limiter l'obsolescence ou le vieillissement programmés. Un exemple récent en est l'interdiction des cartouches d'encre à mémoire par l'Union européenne. En France chaque année, 40 millions de biens tombent en panne et ne sont pas réparés. Une loi a été votée en juillet 2015 punissant l'obsolescence programmée. C'est maintenant un délit puni par des amendes pouvant s'élever à 300 000 euros, voire 5% du chiffre d'affaires réalisé en France, et des peines de prison fermes. Mais les preuves de l'intention délibérée du fabricant sont difficiles à établir. À Malakoff nous agissons aussi pour réduire la mise à la poubelle des objets en fin de vie grâce au premier Repair café, le 30 septembre 2017, par l'association Les Fabricateurs en partenariat avec la future ressourcerie de notre ville. ■



**Emmanuelle Jannès**  
Conseillère municipale  
emmanuellejannes@yahoo.fr  
malakoff-plurielle.fr  
malakoffetvous.fr



**Ange Stéphane Tauthui**  
Conseiller municipal  
06 22 71 07 24  
stauthui@ville-malakoff.fr



**Fabien Chébaud**  
Conseiller municipal  
fabien.chebaud@yahoo.fr  
malakoff21.fr

**Opposition municipale  
Malakoff Plurielle, Collectif Gauche –  
Écologie – Centre**

## Quelles entreprises, quels emplois ?

“**N**otre ville dispose d’atouts majeurs pour l’accueil des entreprises, mais elle comptait jusqu’ici sur sa seule situation géographique et la richesse de son réseau de transport pour les attirer. Elle s’en remettait aussi à l’intercommunalité pour les questions de développement économique, cette compétence (hors commerce) n’étant pas attribuée aux villes. Or, si des entreprises de toutes tailles sont implantées à Malakoff, elles ne sont pas toujours identifiables, notamment par les demandeurs d’emploi et les commerçants : pas d’annuaire des entreprises, pas de lieu d’échanges pour faciliter les collaborations entre acteurs ou diffuser les offres d’emploi. L’intégration des entreprises dans le tissu urbain pose aussi de nombreuses questions qui réclament une vision sur le long terme.

En recrutant un agent dédié à l’économie puis en lançant Les Ateliers de l’éco, notre commune semble enfin réaliser l’importance du sujet ! Faire se rencontrer les acteurs est une première étape positive. Mais nous réclamons que ces actions reposent sur une stratégie claire et cohérente basée sur une volonté d’articuler tous les acteurs de la vie économique de Malakoff tels que les commerces, les autoentrepreneurs, les associations, les structures de formation, les demandeurs d’emploi, dans tous les domaines.

En effet, en mettant l’accent sur l’économie sociale et solidaire, notre ville ne doit pas pour autant passer à côté de la révolution numérique ni de l’innovation : développer des synergies avec d’autres acteurs déjà présents (notamment dans le secteur du multimédia) dans une pépinière d’entreprises permettrait de développer des services utiles à tous (liens entre salariés et commerçants ou associations, covoiturage, services aux familles, soutien scolaire, sécurité...). Des initiatives fleurissent telles que l’ouverture d’une ressourcerie, le projet d’un tiers lieu pour l’artisanat, le développement de bureaux partagés, un café associatif... mais quid de la logique d’ensemble et des synergies ?

C’est pourquoi Malakoff Plurielle demande la mise en place d’une commission de la Vie économique pérenne et ouverte à tous les acteurs, pour inscrire une action dans la durée. ■

À la demande de l’Union sportive municipale de Malakoff, la tribune de Emmanuelle Jannès publiée dans le *Malakoff infos* d’octobre fait l’objet d’un droit de réponse (lire p. 24).

**Opposition municipale  
Le Malakoff Citoyen**

## La démocratie participative

“**P**endant trois ans, la minorité municipale Le Malakoff Citoyen

que je représente a été vigilante, tout en refusant de tomber dans l’opposition stérile et systématique. J’ai voté avec la majorité les délibérations qui allaient dans le bon sens et surtout venant de la consultation des Malakoffiots. La démocratie participative est bien la force d’unité au service de tous.

Le Malakoff Citoyen a pour objectif de travailler à la reconstruction et à l’unité du secteur démocratique et populaire, par la mise en place d’une force citoyenne faisant abstraction des clivages partisans et œuvrant au rassemblement des Malakoffiots à bâtir notre ville. Vous avez des idées à faire valoir ? Vous souhaitez participer à la vie de votre quartier ? Vous avez des propositions en matière de voirie ? De sécurité ? De propreté ? De cadre de vie ? De stationnement ou d’autres problématiques rencontrées ? N’hésitez pas à nous solliciter et à nous faire part de vos suggestions, en nous rencontrant en mairie ou en nous écrivant.

Il est demandé aux collectivités de composer avec des dotations de l’État en forte baisse depuis plusieurs années et des difficultés locales parfois inattendues.

Le projet de budget 2018, présenté par le gouvernement, prévoit de baisser les APL aux locataires précaires qui en bénéficient. Tous les acteurs du logement, y compris les entreprises du bâtiment qui emploient des centaines de milliers de personnes, demandent l’abrogation de cette mesure, contestable sur les plans économiques et sociaux. Souhaitons donc que cette politique du logement social soit reconsidérée comme le demandent tous les organismes, les professionnels, les associations de locataires et les collectivités territoriales et locales. À ce titre et sans esprit de polémique, quant aux moyens financiers pour accomplir au mieux les missions au niveau de la collectivité, ils doivent être mieux utilisés et ne doivent pas être un prétexte pour nous lamenter et chercher le coupable.

Est-ce que la population a le même niveau d’information ou avons-nous des privilégiés ?

Il convient en effet que chacun et chacune puissent disposer d’un éclairage complet concernant le fonctionnement et l’administration de notre commune. À côté de l’information « officielle » fournie dans le bulletin municipal ou le site de la mairie. ■

**Opposition municipale  
Malakoff 21  
Collectif citoyen Gauche – Écologie**

## Travailler ensemble pour Malakoff : Mission (im)possible ?

“**L**es élections présidentielle et législative ont entraîné une recomposition de la vie politique de notre

pays. À Malakoff, quelques effets se font déjà sentir. La municipalité se positionne clairement dans la ligne contestatrice de l’extrême gauche en s’opposant frontalement à toutes les mesures prises au niveau national, comme elle l’avait fait lors du mandat précédent contre ses propres alliés socialistes. Par ailleurs, quelques élus isolés ont rejoint le mouvement présidentiel En Marche.

Dans ce paysage, les prises de position des uns et des autres sont souvent empreintes de dogmatisme et d’ambition personnelle. Notre groupe Malakoff 21 n’a rejoint ni les uns ni les autres et continue à se positionner, comme promis lors de la campagne municipale, sur une ligne d’opposition constructive. Notre action, ainsi libérée de toutes les contingences de la politique nationale, n’a qu’un seul but, agir pour notre ville.

Pour agir, encore faut-il participer aux différentes instances de pilotage. Après des demandes réitérées, notre groupe a obtenu sa participation à certains comités : subventions aux associations, comités de pilotage pour l’aménagement des secteurs Henri-Barbusse et de la Porte de Malakoff, autour de l’immeuble Insee. La crédibilité de notre travail a sans doute joué dans cette décision d’ouverture prise par la majorité. Nous saluons ce premier pas. Cependant nous attendons aussi le grand pas qui serait de permettre à l’opposition de participer à la préparation du budget et aux commissions d’attribution des logements sociaux. Dans le même sens, il conviendrait que la municipalité accepte de prendre en compte certaines de nos propositions et d’en discuter. Il y a plus d’un an, nous avons proposé de créer une ressourcerie à Malakoff. Or, cette idée avait suscité de la moquerie de la part de certains élus de la majorité... Notre groupe regrette ce manque d’écoute et d’ouverture pour des idées qui ne viennent pas d’eux. Nous aurions pu construire ce projet important et rassembleur, sans perdre un an et sans faire appel à des initiatives extérieures à notre ville... puisque désormais la Ville soutient l’implantation d’une telle structure rue Raymond-Fassin... ■

USMM – Droit de réponse

## L'USMM, une association démocratique et indépendante

« D e très nombreuses contre-vérités dans la tribune de Madame

Jannès, publiée dans le numéro d'octobre 2017 du *Malakoff infos*, nous obligent aujourd'hui à exercer notre droit de réponse.

Tout d'abord, contrairement à ce que prétend Madame Jannès, l'Union sportive municipale de Malakoff (4800 adhérents, 30 pratiques sportives) n'est en aucun cas un organe de la municipalité. Comme toute association sportive, l'USMM est une association privée de type loi 1901. La gestion de l'USMM n'étant ainsi à aucun moment une œuvre de la municipalité, même si, par son aide très importante, elle nous permet de vivre. La gestion du club omnisports est assurée par des bénévoles agissant dans l'intérêt de tous ses adhérents, pour la plupart Malakoffiots.

Ensuite, les dix-sept sections de l'USMM organisent chaque année, tel que le prévoient nos statuts, une assemblée générale lors de laquelle les adhérents élisent le bureau qui les représentera tout au long de la saison. Personne, que ce soit la mairie ou les dirigeants de l'USMM, n'intervient dans ces élections qui sont le reflet de la démocratie participative. Ainsi, peu importe qui est élu ou non au sein des bureaux des sections, ce sont tous des bénévoles et des militants associatifs.

Enfin, l'annulation des élections de la section tennis du mois de juin n'a été décidée par le comité directeur de l'USMM que pour des raisons juridiques: les élections ne se sont en effet pas déroulées dans le respect des dispositions statutaires, qui sont la loi de l'association. Une élue municipale devrait donc plutôt encourager au respect des textes plutôt qu'aux contre-vérités. ■

Patrick Humbert et Bernard Vialle,  
coprésidents de l'USMM

## Services de garde

### Garde médicale

Du lundi au samedi:  
20h-24h.  
Dimanches et jours  
fériés: de 9h à 24h  
> 10, bd des Frères-  
Vigouroux, Clamart.  
Indispensable de prendre  
rendez-vous au 15.

### Pharmacies

> 12 novembre  
Pharmacie Joliot-Curie  
172 avenue Pierre-  
Brossolette, Malakoff  
01 46 56 90 28

> 19 novembre  
Pharmacie de la gare  
14 avenue Jacques-  
Jezequel, Vanves  
01 46 42 18 41

> 26 novembre  
Pharmacie Sine Ndefeu  
55 rue Paul-Vaillant-  
Couturier, Malakoff  
01 42 53 41 62

> 3 décembre  
Pharmacie du progrès  
10 rue Béranger,  
Malakoff  
01 42 53 15 79

### Infirmières

M<sup>mes</sup> Lefaure,  
Raffanel, Tutin  
et M. Poupeau  
> 01 46 54 25 47

Marie Minasi  
et Liliane Riccio  
> 01 46 55 82 05

Dupuis Élise  
> 06 68 10 56 06

Rodolphe Petit  
> 06 20 13 05 26

Manigart Charline  
> 06 77 87 22 59

Oriana Antonazzi  
> 07 82 03 39 45

### Urgences dentaires

Dimanches et jours  
fériés: appelez le 15  
> 10 boulevard des  
Frères-Vigouroux à  
Clamart, de 9h à 12h  
et de 14h à 17h.  
Autres jours: contactez  
les cabinets dentaires  
(numéros dans  
l'annuaire).

### Urgences vétérinaires

Appelez votre vétérinaire  
habituel.

## Urbanisme

### Permis

Autorisations accordées du 15 septembre  
au 15 octobre 2017

**HABITAT ET HUMANISME IDF.** Construction  
de deux maisons individuelles. Impasse André-Sabatier  
• **Madame COSTELET Patricia.** Remplacement  
de volets en accordéon par des volets roulants.  
56 rue Hoche • **MAIRIE DE MALAKOFF.** Implantation  
de bâtiments provisoires dans un établissement  
scolaire. Rue Marie-Lahy-Hollebecque et 104-106 rue  
Paul-Vaillant-Couturier • **SCCV PRIVILÈGE.** Démolition  
de trois pavillons et construction d'un immeuble de  
vingt-deux logements. 64 rue Étienne-Dolet

• **Madame DE BAUDUS Carole.** Pose d'un châssis  
de toit. 4-6 rue François-Belloeuve • **BAGNIS.**  
Ravalement et isolation par l'extérieur des pignons.  
2 rue Paul-Bert – 42 boulevard Gabriel-Péri •

**Monsieur GUIVARC'H Vincent.** Extension  
d'une maison individuelle. 4 villa du Chemin de fer •  
**Monsieur FOUCAULT Emmanuel.** Pose d'un châssis  
de toit. 31 rue de la Tour • **Madame MARTINETTO  
Claire.** Création d'une terrasse. 20 rue Gabriel-Crié et  
22 rue Ledru-Rollin • **Madame HAMELIN-MANSION  
Aurélié.** Extension d'un pavillon et modification du  
portail. 6 sentier du Tir • **Monsieur VAVON Antoine.**  
Démolition partielle, extension et surélévation  
d'un pavillon. 34-36 rue Étienne-Dolet.

## État civil

Du 16 septembre au 16 octobre 2017

### Bienvenue

EL SHABRAWY Camelia • GUFFLET Luka • SENOUCI  
Alix • JOYEUX Roxane • TOURÉ Kama • BOUVIGNES  
Loris • DUBOIS Maxence • SRIDI Saad • DACOSTA  
Kelian • ABIDALLAH Lahna • BRIANT Eliette • LOEB  
Ness • CILETTI Giulia • COULIBALY Zubayr • IMBERY  
Juliette • MACÉ Abel • BOISARD Marie • DANQUIGNY  
KERHAMON Emma • BARRANI Leyth • TOUIMER Lyne  
• LOUKA Matthieu • RASSET-BOURDEL Maël  
• GUIGNARD Ange • HAINAUT-REVELANT Matthias  
• DERANSART POUILLÉ Liam • HOUILLON François-  
Xavier • GAOUÏ Idris • GREBERT Loïse • VOISIN LOISEAU  
Cléophee • JAYAWARDENE AMADORU Dulan • SAFA  
Lilian • PILARD Chloé • KONE Nina.

### Vœux de bonheur

PRUDHOMME Guillaume et NGAN Sophie • BADETS  
KRUIK Jeffrey et QOSSAY Sanaa • DE BRITO PINTO  
Pedro et BARRIOS TORRES Andrea • ELGAMASY  
Samed et CHABO Dima • KONAYEV Denys et  
MEDVED Tetiana • CAMARA Diadie et SAMBA Fenda  
• DEMARCQ Jacques et STELLA Rachel • RAFENNE  
Marc et MINGANT Aurore • ATEK Achour et RACHID  
Souma.

### Condoléances

VAN ROBAIS veuve DE FROMONT DE BOUAILLE  
Chantal 83 ans • THIBAUT Patrick 63 ans • VALLUET  
Bruno 75 ans • MESLIER Pierre 87 ans • SIKRHA Roger  
76 ans • BOLOT Marie-Hélène 61 ans • LAVENAIRE  
Yohan 33 ans • DA COSTA Patrick 65 ans • NÉGRIER  
Claude 72 ans • CRÉPIN épouse NOINVILLE Josette  
67 ans.

## Contrats aidés

### Malakoff se mobilise

L'annonce récente par le gouvernement de la fin des contrats aidés a suscité inquiétudes et colère. Malakoff, comme de nombreuses villes en France, n'est pas en reste.

Fin septembre, Jacqueline Belhomme a envoyé un courrier au Premier ministre pour dénoncer « l'impact non négligeable sur les secteurs associatifs et économiques des territoires », puis quelques jours plus tard au ministère de l'Éducation nationale. « J'ai appris que les personnes embauchées dans le cadre d'emplois de vie scolaire ne seront pas remplacées dans l'ensemble des écoles de Malakoff. Cela représente douze directions et emplois de vie scolaire impactés alors que les décharges d'horaire des enseignants sont extrêmement faibles », a critiqué la maire de Malakoff. Malheureusement, les collèges de la ville ne sont pas en reste. « Henri-Wallon et Paul-Bert risquent de perdre six contrats uniques d'insertion et quatre assistants d'éducation et un assistant pédagogique. Ces établissements accueillent respectivement 450 et 630 élèves, comment feront les équipes sans ces emplois dédiés au fonctionnement ? Ces suppressions se traduiront par une diminution de projets et d'actions pédagogiques, qui sont une étape nécessaire dans l'éducation et la scolarité des élèves. » On estime que Malakoff pourrait être impactée à hauteur d'une quarantaine d'emplois, qui concerneraient le monde associatif, scolaire, l'économie sociale et solidaire, et mettre à mal certaines structures ainsi que des projets de la ville. Refusant cette situation, la Ville va appuyer les actions menées par le Collectif des associations citoyennes pour un vendredi noir des associations le 10 novembre prochain.

➤ [associations-citoyennes.net](http://associations-citoyennes.net)

## Simone Goffard

### Disparition d'une figure malakoffiote



C'est avec une grande tristesse que nous avons appris le décès de Simone Goffard le lundi 16 octobre, à l'âge de 97 ans. Habitante de Malakoff depuis 1949, elle avait été élue municipale de 1959 à 2001 où elle avait notamment eu la charge des Affaires sociales. Chevalière de la Légion d'honneur, elle était connue et appréciée de toutes et tous pour sa gentillesse, son dévouement et son engagement politique et militant. Son inhumation s'est tenue au cimetière de Malakoff, le 20 octobre. Un hommage public lui sera rendu le 24 novembre à partir de 18h30, à la salle Jaurès (entrée libre). *Malakoff infos* reviendra plus longuement sur son parcours dans son numéro de décembre-janvier.



© Pascal Lebert

### Hommage à Marie-Noëlle Domalain

Marie-Noëlle Domalain est décédée le 12 juillet dernier à l'âge de 70 ans. Ancienne cheffe de clinique à l'hôpital Ambroise-Paré, cette pédiatre-homéopathe avait ouvert son cabinet à Malakoff en 1977, au 58 avenue Augustin-Dumont, où elle a exercé jusqu'à son décès et soigné plusieurs générations de Malakoffiots. Les personnes qui le désirent peuvent laisser un message sur l'espace de condoléances en ligne : [helaryleroy.fr](http://helaryleroy.fr).

## Associations

### Aamam

L'association des amis de la Maison des arts convie à une porte ouverte de l'atelier d'Agnès Thurnauer, samedi 18 novembre. Dans ses créations, l'artiste aborde la question de la représentation des femmes dans l'art. En décembre c'est au tour de Catherine Viollet d'ouvrir son atelier à Malakoff. Son travail, qui associe dessin, peinture, fusain et peinture à l'huile, sera visible le samedi 2 décembre. Inscriptions à [aamam92@outlook.fr](mailto:aamam92@outlook.fr).

### Aclam

L'association Art, culture et loisirs à Malakoff (Aclam) offre deux temps forts théâtraux en novembre. Rendez-

vous le dimanche 12 novembre (16h) pour une représentation des *Bacchantes*, au Théâtre 71. Le jeudi 16 novembre (18h30), vous découvrirez *Ça va ?* de Jean-Claude Grumberg au théâtre du Rond-Point, vingt scènes courtes oscillant entre fait divers et tragédie. Le 2 décembre (10h30) place à l'exposition Barbara à la Philharmonie de Paris pour une visite qui révèle manuscrits, correspondances, dessins et inédits de la « longue dame brune ». Renseignements au 01 55 48 06 46 et à [aclam@ville-malakoff.fr](mailto:aclam@ville-malakoff.fr).

### Amicale bretonne

L'association tiendra son assemblée générale le

samedi 18 novembre, à partir de 15h, au chalet Larousse, 26 avenue Pierre-Larousse. À l'issue de l'assemblée, une crêpe et sa bolée de cidre seront offertes.

### Asiam

L'association Agir pour la solidarité internationale à Malakoff recherche des bonnes volontés pour l'aider à conduire ses projets humains et solidaires. Les bénévoles peuvent donner un peu de leur temps, à la mesure de leurs possibilités et envies. L'Asiam, qui est basée à la Maison de la vie associative, est engagée dans des projets de solidarité internationale. Renseignements à [asiam92240@gmail.com](mailto:asiam92240@gmail.com) ou au 01 41 17 42 87.

### Chant prénatal

L'association française de chant prénatal musique et petite enfance invite à un atelier « musique en famille » pour chanter, jouer, explorer et partager un moment musical. Rendez-vous les samedis 18 novembre et 2 décembre à 11h. Pour les femmes qui souhaitent accompagner leur grossesse en chansons, vibrations et respiration, l'atelier « chant prénatal » est à découvrir seule ou en couple, un samedi par mois. Prochains ateliers les 18 novembre et 2 décembre à 12h15 à la Maison de la vie associative, 26 rue Victor-Hugo. Renseignements et inscriptions au 06 64 76 84 52 ou à [judith.bloch@free.fr](mailto:judith.bloch@free.fr).

### Cie Ouïe dire

La compagnie a repris ses ateliers Théâtre pour tous, en partenariat avec Les Restos du cœur, le Secours catholique, le Secours populaire, l'Amire, les Maisons de quartier. Les cours se tiennent à la Maison de la vie associative, 26 rue Victor-Hugo, de 10h30 à 12h. Contact à [info@compagnieouiedire.fr](mailto:info@compagnieouiedire.fr) ou au 01 70 44 17 41.

### Danse des Familles

L'association organise des ateliers pour les familles et les adultes impliqués dans l'éducation pour se détendre et apprendre à grandir ensemble : Bouger en famille en musique le mercredi et un samedi par mois

(18 novembre) de 18h à 19h; Yoga en famille un samedi par mois (11 novembre/ 2 décembre) à 15h ou 16h15, suivi d'une initiation au Qi gong à 17h15; Soutien à la parentalité un vendredi par mois de 19h-21h (24 novembre) chez LK ecowork (21 ter bd de Stalingrad); Semeur de graines tout au long de l'année. Inscriptions indispensables. Plus d'infos sur [vivonsensemble.fr/](http://vivonsensemble.fr/) [vivonsensemble92@gmail.com](mailto:vivonsensemble92@gmail.com) et par SMS au 06 19 08 74 68.

### Free sons d'Afrique

L'association a repris ses cours pour une nouvelle année de danse et de musique, placée sous le signe de l'énergie et de la bonne humeur! Coupé décalé, danse traditionnelle sur percussions, pour enfants, ados et adultes, l'équipe de Free sons d'Afrique est prête à partager sa passion des danses d'Afrique de l'Ouest. Possibilité de faire un cours d'essai gratuit. Plus d'infos sur

le planning des cours et les tarifs sur [freeonsdafrique.com](http://freeonsdafrique.com).

### Les Amis du journal Justice

L'association des Amis du journal Justice organise un Chanté Noël, le 16 décembre à partir de 19h. Participation du conteur Igo Drané (sous réserve). Rendez-vous salle des fêtes Jean-Jaurès, 13 avenue Jules-Ferry. Participation aux frais: 15 euros à la réservation et 20 euros à l'entrée. Réservations au 06 70 89 75 27 et 06 98 63 42 65. Attention, le nombre de places est limité.

### Notre Dame de France

L'établissement scolaire organise une journée porte ouverte, le samedi 25 novembre de 9h à 12h. Sur place, présence des professeurs, des membres de la communauté éducative, d'élèves, qui présenteront les projets du collège. Institution

Notre Dame de France, 5 avenue Arblade. Infos au 01 47 35 26 26 et sur [notredamedefrance92.fr](http://notredamedefrance92.fr).

### Rêves2zique

L'association organise une soirée radio-crochet ouverte à tous, avec le soutien du comité des fêtes de Malakoff, le samedi 11 novembre. Les succès pop-rock français y seront à l'honneur cette année: Francis Cabrel, Alain Bashung, Jean-Jacques Goldman, Stephan Eicher, Les Innocents, Trust, Les Wampas, etc. Entrée: 20 euros (repas compris). Inscriptions et réservations obligatoires au 01 75 49 75 29.

### Secours catholique

L'équipe du Secours catholique de Malakoff accueille toutes les personnes isolées ou en difficulté autour d'un petit déjeuner le jeudi (8h30-11h30). Le lundi (14h-17h), l'association propose des jeux de société, des sorties culturelles (cinéma, musée, jardin) pour le

plaisir de vivre ensemble. Les 18 et 19 novembre, à l'occasion de la collecte nationale, chacun pourra faire un geste pour soutenir les actions du Secours catholique en faveur des plus fragiles. Par ailleurs, l'association recherche des bénévoles pour accompagner dans leurs démarches les personnes qui ont besoin d'aide, et aider à construire un monde plus juste et fraternel. La formation des nouveaux bénévoles est assurée. Plus d'infos au 06 38 67 75 23 ou [slb.secourscatholique@gmail.com](mailto:slb.secourscatholique@gmail.com), ou directement au siège de l'association 9 bis rue Danicourt.

### So relax

En plus de ses ateliers sophrologie et méditation, So relax lance son activité yoga. Des activités pour être en harmonie avec soi-même, canaliser son énergie et accroître son tonus. - Centre socioculturel Pierre-Valette, 3 rue Gallieni: yoga le mardi

(12h15-13h15), sophrologie le jeudi (12h15-13h15) et les deux activités le mercredi (yoga à 19h; sophrologie à 20h). - Centre social Jacques-Prévert, 9 rue Jacques-Prévert: sophrologie le mercredi (17h30-18h30); méditation le vendredi (19h-20h). Plus d'infos auprès de Carole Foldi au 06 80 44 59 16 et à [carol.foldi@free.fr](mailto:carol.foldi@free.fr).

### USMM-Aérogym

Zumba, piloxing, sculpt by dance, body flow, pil & fit, oxytraining-abdo stretch, step et body sculpt, etc. la section aérogym de l'Union sportive municipale de Malakoff ne manque pas d'activités pour garder ou retrouver la forme, physiquement et moralement! Possibilité de réaliser un cours d'essai. Préinscription obligatoire sur [aerogym-fitness.usmm.over-blog.com](http://aerogym-fitness.usmm.over-blog.com) ou à [usmm.aerogymzumba@gmail.com](mailto:usmm.aerogymzumba@gmail.com).

## Jours de collecte des ordures, déchets recyclables, verts et encombrants

Le Territoire Vallée Sud-Grand Paris est en charge de la gestion des déchets ménagers et assimilés. Depuis le 1<sup>er</sup> février 2017, les collectes se font de 6h à 14h et de 15h à 22h, selon le secteur dont vous dépendez. La sortie des conteneurs doit se faire la veille et à partir de 15h, toujours selon votre secteur de rattachement.

> Plus d'infos au numéro vert 0800 02 92 92 et sur [valleesud-tri.fr](http://valleesud-tri.fr).



### Ordures ménagères (bac vert)

#### Secteur nord

- Lundi et vendredi soir (collecte supplémentaire le mercredi pour les gros collectifs).

#### Secteur sud

- Lundi et vendredi matin (collecte supplémentaire le mercredi pour les gros collectifs).



### Déchets recyclables (bac bleu)

#### Secteur nord

- Jeudi soir.

#### Secteur sud

- Jeudi matin.



### Déchets verts (collectés toutes les semaines)

#### Secteurs nord et sud

- Mercredi matin (de mars à décembre).



### Les encombrants (collectés une fois par mois)

#### Secteur 1

- Le 2<sup>e</sup> vendredi du mois. Prochaines collectes:

**10 novembre, 8 décembre.**

#### Secteur 2

- Le 4<sup>e</sup> lundi du mois. Prochaines collectes:

**27 novembre, 25 décembre.**

### Déchetterie rue de Scelle

- Les 2<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> mardis du mois de 14h à 18h30.

### Déchetterie de Meudon

(route du Pavé-des-Gardes)

- Du lundi au vendredi de 14h à 18h30.
- Le samedi de 9h à 18h30.
- Le dimanche de 9h à 12h30.

### Pour accéder aux déchetteries, il est nécessaire de présenter un badge d'accès personnel.

La demande se fait auprès du Syctom, syndicat de traitement et de valorisation des déchets. Infos à Syctom, 35 boulevard de Sébastopol, 75001 Paris, 01 40 13 17 00 ou à [dechetteries@syctom-paris.fr](http://dechetteries@syctom-paris.fr).

➔ [syctom-paris.fr](http://syctom-paris.fr)

> Pour connaître votre secteur de collecte, consultez le plan interactif sur [malakoff.fr](http://malakoff.fr), rubrique Cadre de vie > déchets: collectes et tri

# 1 paire achetée ! = 1 offerte !



Les opticiens **COSMAS** ©

MALAKOFF : 75, avenue Pierre Larousse. 92240. Tél : 01 47 35 71 44

VERRES DE FABRICATION FRANÇAISE



**Selarl Frédéric Thomas**  
**Notaire**  
**3 rue Danton - 2ème étage**  
**92240 MALAKOFF**

Tél : 01 42 31 09 41  
Fax : 01 42 31 09 44

[lactelier.malakoff@paris.notaires.fr](mailto:lactelier.malakoff@paris.notaires.fr)  
<http://lactelier-malakoff.notaires.fr>

100 m de l'hôtel de ville  
Parking public en sous-sol

Ligne 13 : Malakoff Plateau de Vanves

Votre  
publicité  
dans

**Malakoff**  
*infos*

Diffusé chez tous vos clients résidentiels ou professionnels, distribué dans toutes les boîtes aux lettres.



**01 55 69 31 00**  
[contact@hsp-publicite.fr](mailto:contact@hsp-publicite.fr)

**Du 7 au**

**17 novembre**

**Théâtre**

*Les Bacchantes*

> Théâtre 71,  
3 place du 11-Novembre-1918

**Du 7 au**

**19 novembre**

**Exposition**

Onde de choc

> Médiathèque Pablo-Neruda,  
24 rue Béranger. Vernissage  
le 7 novembre à 18h30

**10 novembre**

**Théâtre**

*Les jours qui ébranlèrent  
le monde*

> 20h30, Cie Vagabond-Le magasin,  
3 impasse de Châtillon

**10 novembre**

**Barbusse**

Inauguration  
de la placette

> 16h30, devant le centre  
commercial Barbusse

**11 novembre**

**Cérémonie**

Commémoration armistice

> 10h15, Maison de la vie  
associative, 26 rue Victor-Hugo

**11 novembre**

**Basket**

Pré-nationale masculine  
USMM-AS Pierrefitte

> 20h30, gymnase René-Rousseau,  
10 bis avenue Augustin-Dumont

**12 novembre**

**Football**

Division 1 dép. masculine  
USMM-Paris 15 A-C

> 15h, stade Marcel-Cerdan,  
boulevard de Stalingrad

**14 novembre**

**Conférence Aamam**

Figure narrative

> 19h, Maison des arts,  
105 avenue du 12-Février-1934

**16 novembre**

**Bourse du travail**

Conférence Scopez-vous !

> 18h30, Maison de la vie  
associative, 26 rue Victor-Hugo

**17 et 18 novembre**

**Histoire**

Rencontres mémoire  
et patrimoine

> Maison de la vie associative,  
26 rue Victor-Hugo; hôtel de ville,  
1 place du 11-Novembre-1918  
↗ malakoff.fr

**Du 17 novembre**

**au 3 décembre**

**Événement**

Festival des solidarités

↗ malakoff.fr

**18 novembre**

**Kaz'art**

Concert du groupe  
Belisaire

> 20h30, Maison de quartier  
Barbusse, 4 boulevard Henri-Barbusse

**19 novembre**

**Volley-ball**

Nationale 2 féminine  
USMM-CPB Rennes 35

> 14h, gymnase Marcel-Cerdan,  
37 rue Avaulée



© Julien Paisley

**Du 22 au**

**26 novembre**

**Théâtre**

*Le fantôme et M<sup>me</sup> Muir*

> 20h30 (15h30 le dimanche),  
Cie Vagabond-Le magasin,  
3 impasse de Châtillon

**Du 22 au**

**30 novembre**

**Concert**

*Blind*

> Théâtre 71,  
3 place du 11-Novembre-1918  
↗ theatre71.com

**24 novembre**

**Conférence**

Pourquoi faut-il lire  
aux tout-petits ?

> 20h, médiathèque Pablo-Neruda,  
24 rue Béranger. Entrée libre.

**24 novembre**

**Simone Goffard**

Hommage

> 18h30, salle Jaurès,  
11 avenue Jules-Ferry

**24 novembre**

**Ciné-club**

*Samba*

> 19h30, centre social Pierre-Valette,  
3 bis rue Gallieni

**25 novembre**

**Rencontre**

Café des parents

> 9h, l'Aquarium, 9 rue Hébécourt

**26 novembre**

**Spectacle**

*Trouvailles et cachotteries*

> 10h et 11h, médiathèque Pablo-  
Neruda, 24 rue Béranger

**26 novembre**

**Football**

Division 1 dép. masculine  
USMM-Vanves stade

> 15h, stade Marcel-Cerdan,  
boulevard de Stalingrad

**27 novembre**

**Concert**

The French stories trio

> 19h, conservatoire,  
68 avenue Gabriel-Péri

**2 décembre**

**Malakoff et moi**

Un an après

> 9h30, Théâtre 71,  
3 place du 11-Novembre-1918

**2 décembre**

**Basket**

Pré-nationale masculine  
USMM-ES Viry-Chatillon

Basket

> 20h30, gymnase Marcel-Cerdan, 37  
rue Avaulée

**2 et 3 décembre**

**Artisanat**

Marché des créateurs

> 10h-19h, salle des Fêtes  
Jean-Jaurès, 11 avenue Jules-Ferry

**2 et 3 décembre**

**Anniversaire**

Maison des arts

> 14h-22h et 11h-18h, Maison des  
arts, 105 avenue du 12-Février-1934



© Fotimage

**Au cinéma**

> Cinéma Marcel-Pagnol,  
17 rue Béranger.  
Programme au 01 46 54 21 32  
ou sur theatre.71.com

**L'atelier**

de Laurent Cantet

**Va, Toto !**

de Pierre Creton

**L'école buissonnière**

de Nicolas Vanier

**Au revoir là-haut**

d'Albert Dupontel

**Latifa, le cœur  
au combat**

d'Olivier Peyon et Cyril Brody

**Capitaine superslip**

de David Soren  
À partir de 6 ans

**Corps et âmes**

d'Ildiko Enyedi

**L'Assemblée**

de Mariana Otero

**Titicut Follies**

de Frederick Wiseman (VO)

**Wallace et Gromit :  
cœur à modeler**

de Nick Park  
À partir de 5 ans

**Maryline**

de Guillaume Gallienne

**Jeune femme**

de Léonor Serraille

**Ex Libris : The New  
York Public Library**

de Frederick Wiseman

**Le vent dans  
les roseaux**

d'Anaïs Sorrentino, etc.  
À partir de 5 ans